ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE
Secrétariat
B. P. 3243

منظمة الوحدة الافريقية
السكرتارية
ص.ب ٣٢٤٣

Addis Abeba ** أديس ابابا

ORGANIZATION OF AFRICAN UNITY
Secretariat
P. O. Box 3243

ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE

COMMISSION SCIENTIFIQUE, TECHNIQUE ET DE LA RECHERCHE

PREVISIONS BUDGETAIRES POUR L'EXERCICE FINANCIER 1977/1978

CHAPITRE II

TABLE DES MATIERES

CODES	LIBELLE	PAGES
	CHAPITRE X BUREAUX REGIONAUX ET SOUS-REGIONAUX	
1000	Commission Scientifique de la Technique et de la Recherche	
	Résumé des prévisions de la commission pour 1976/77.....	1-2
	i) Bureau de la CSTR - Lagos, Nigéria.....	3-20
	ii) CPSLA Yaoundé, Cameroun.....	21-34
	iii) Bureau Interafricain des Sols - Bangui, Rép.Centrafricaine.	35-48
	iv) Bureau Interafricain des Ressources Animales - Nairobi, Kenya.....	49-61
1001	Secrétariat exécutif de l'OUA aux Nations-Unies - New York, USA	62-71
1002	Secrétariat du Comité de Coordination pour la Libération de l'Afrique - Dar-es-Salaam, Tanzanie.....	72-80
1003	Bureau sous-régional du Comité de Coordination pour la Libération de l'Afrique - Lusaka, Zambie.....	81-83
1004	Bureau de Liaison du Comité de Coordination pour la Libération de l'Afrique - Maputo - Mozambique.	84-91
1005	Commission de Médiation, de Conciliation et d'Arbitrage....	92
1006	Bureau Interafricain de Linguistique - Kampala, Ouganda....	93-98
1007	Bureau de Coordination de l'Assistance Technique à la Guinée Equatoriale - Malabo, Guinée Equatoriale.....	99-103
1008	Bureau permanent de l'OUA - Genève, Suisse.....	104-121
1009	Commission conjointe OUA/FAO/OMS sur l'Alimentation et la Nutrition pour l'Afrique - Accra, Ghana.....	122-133
1010	Centre d'Etudes Linguistiques et Historiques par Tradition Orale - Niamey, Niger.....	134-147
1011	Bureau d'assistance technique médicale aux Comores.....	148-149

COMMISSION SCIENTIFIQUE, TECHNIQUE ET DE LA RECHERCHE
Sommaire des propositions budgétaires pour 1977/1978

Section	Code	D E S I G N A T I O N	Crédits	Dépenses réelles	Prévisions 1977/78	Augmentation	Réduction
1		Secrétariat du CSTR, Lagos	661.206,00	513.869,25	678.802,00	17.596,00	-
2		CPSIA, Yaoundé	158.575,00	122.479,84	222.297,00	63.722,00	-
3		BIS, Bangui	127.840,00	99.111,10	192.971,00	65.131,00	-
4		BISA, Nairobi	273.799,00	179.323,20	327.399,00	53.600,00	-
Total pour la Commission scientifique, technique et de la recherche			1.221.420,00	914.783,39	1.421.469,00	200.049,00	-

BUREAU DE LA CSTR - LAGOS
Sommaire des Crédits

Code	Ventilation des Dépenses	Crédits ouverts pour 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Prévisions pour 1977/78	Augmentation	Diminution
100	I Division de l'Administration	152.003,00	14.044,00			1.224,00
100	II Division de l'Agriculture, de l'Océanologie et des pêches	23.850,00	25.186,00	24.231,00	381,00	-
100	III Division de la recherche industrielle et technique et du développement	34.701,00	23.694,00	35.642,00	941,00	-
100(a)	Ajustement dû à la dévaluation du dollar	20.500,00	13.747,90	22.800,00	2.300,00	
100 (b)	Révision des salaires des fonctionnaires locaux	-	-	9.226,00	9.226,00	
102	Personnel temporaire	1.000,00	603,03	2.000,00	1.000,00	-
200	Dépenses communes de personnel	81.700,00	55.681,03	72.536,00	-	9.164,00
300	Frais de voyage en missions officielles	12.000,00	8.712,37	15.000,00	3.000,00	-
400	Loyer et entretien du matériel et des locaux	11.250,00	10.696,57	15.000,00	3.750,00	-
500	Communications	6.800,00	4.659,88	8.000,00	1.200,00	-
600	Fournitures et services divers	72.800,00	61.151,21	88.300,00	15.500,00	-
700	Immobilisation	22.000,00	4.812,76	16.500,00	-	5.500,00
800	Conférences et réunions	221.800,00	164.480,50	200.000,00	-	21.802,00
		661.206,00	513.869,25	678.802,00	55 286,00	37,690,00

BUREAU DE LA CSTR - LAGOS
DIVISION DE L'ADMINISTRATION
CHAPITRE I

Rubrique	Effectifs 1974/75	Effectifs 1975/76	Effectifs réels	Code	Libellé	Barème de salaire	Crédits ouverts 1976/77	Traitements effectifs 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation BEU	Diminution
				100	SECRETARIAT EXECUTIF						
1	1	1	1		Secrétaire Exécutif	P6-5	17.103,-	17.103,-	17.103,-	-	-
2	1	1	1		Secrétaire(anglais)	RL7-4	5.758,-	5.590,-	5.980,-	222,-	-
3	1	1	1		Commis/dactylographe	RL3-6	2.787,-	2.655,-	2.919,-	132,-	-
					SECTION DU CONTROLE FINANCIER						
4	1	1	1		Contrôleur interne	P2-8	9.787,-	9.556,-	10.018,-	231,-	-
5	1	1	1		Commis comptable/Dactylo	RL1-3	1.240,-	1.113,-	1.313,-	73,-	-
					SECTION DES FINANCES						
6	1	1	1		Chef comptable	P2-6	10.480,-	10.249,-	9.556,-	-	924
7	1	1	1		Adjoint au Chef Comptable	RL6-4	4.761,-	5.256,-	5.092	331,-	-
8	1	1	1		Commis/dactylographe	RL2-6	2.032,-	1.968,-	2.133,-	84,-	-
9	3	3	3		Commis comptables	RL3-8 RL2-5 RL2-4	6.605,-	6.905,-	7.287,-	382,-	-
10	1	1	1		Sténographe	RL4-5	3.101,-	2.934,-	3.432,-	331,-	-
					SECTION DES PUBLICATIONS						
11	-	1	1		Fonctionnaire chargé des publications et de l'information	P2-3	8.632,-	12.581,-	8.863,-	231,-	-
12	2	2	2		Commis aux publications	RL2-9 RL2-5	4.271,-	4.104,-	4.438,-	167,-	-
							76.877,-	79.700,-	78.137,-	2.184,-	924

Rubrique	Effeetifs	Effectifs	Effectifs	Code	Libellé	Barème de salaire	Crédits ouverts 1976/77	Traitements effectifs 1975/76	Crédits ouverts	Augmentation	Diminution
					Solde reporté....		76.877	79.704	78.137	2.184	924
				100	SECTIONS DU PERSONNEL ET DES SERVICES GENERAUX						
13	1	1	1		Administr.Adjoint	GS5-10	7.542	7.305	7.242	-	300
14	1	1	1		Fonctionnaire des Services généraux	LS7-7	6.425	6.252	6.645	220	-
15	2	3	2		Traducteurs (1 anglais) 1 français)	P3-2	20.378	7.660	20.378	-	-
					Traducteurs arabe	P3-1	-	-	9.936	9.936	-
16	-	1	-		Secrétaire arabe	GS3-1	-	-	3.762	3.762	-
17	3	3	3		Commis chargé du courrier	LS2-9 LS2-4	6.240	5.988	6.490	250	-
18	1	1	1		Superviseur du courrier	LS4-7	3.596	3.432	3.762	166	-
19	1	1	1		Superv. de l'entregistrement	LS5-4	3.927	3.762	4.092	165	-
20	2	2	2		Commis d'enregist.	LS2-4 LS2-5	3.853	3.686	3.937	84	-
21	1	1	1		Ronéotypiste	LS2-7	2.136	2.052	2.219	83	-
22	1	1	1		Standardiste/réceptionniste	LS2-5	1.968	1.885	2.052	84	-
23	1	1	1		Agent de sécurité	LS2-5	1.968	1.885	2.052	84	-
24	1	1	1		Chaffeurs/Mécanic.	LS2-8	2.136	2.052	2.303	167	-
25	2	2	2		Chauffeurs	LS1-4 LS1-3	3.137	2.991	3.283	146	-
26	3	3	3		Plantons	LS1-5 LS01-5	4.742	4.523	4.961	219	-

BUREAU DE LA CSTR - LAGOS
DIVISION DE L'ADMINISTRATION (SUITE

Rubrique	Effectifs 1974/75	Effectifs 1975/76	Effectifs réels	Code	Libellé	Barème de salaire	Crédits ouverts 1976/77	Traitements effectifs 975/76	Crédits ouverts 1975/76	Augmentation	Diminution
27	2	2	2		Nettoyeurs	LSO1-4 LSO1-5	2.699,-	2.480.	2.845,-	146,-	-
28	2	2	2		Jardiniers	LSO1-4					
29	2	2	2		Jardiens de nuit	LSO1-3 LSO1-4	2.553,-	2.407.	2.699,-	146,-	-
						LSO1-4	2.626,-	2.400,-	2.772,-	146,-	-
					TOTAL		152.803,-	140444,-	155702,-	4.123,-	1.224,-

BUREAU DE LA CSTR - LAGOS
DIVISION DE L'AGRICULTURE, DE L'OCEANOGRAPHIE ET DES PECHES
CHAPITRE I

Rubrique	Effectifs 1974/75	Effectifs 1975/76	Effectifs réels	Code	Libellé	Barème de salaire	Crédits ouverts 1976/77	Traitements effectifs 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution ø EU
				100							
30	1	1	1		Secrt.Executif Adj.	P4-2	12.581	14.297	12.581	-	-
31	1	1	1		Secrétaire(français)	GS5-10	7.077	6.912	7.242	165	-
32	1	1	1		Sténographe(anglais)	LS3-3	2.391	2.259	2.523	132	-
33	1	1	1		Dactylogr.(français)	LS2-3	1.801	1.718	1.885	84	-
							23.850	25.186	24.231	381	-

BUREAU DE LA CSTR - LAGOS

DIVISION DE LA RECHERCHE INDUSTRIELLE, TECHNOLOGIQUE ET DU DEVELOPPEMENT

CHAPITRE I

Rubrique	Effectifs 74/75	Effectifs 75/76	Effectifs réels	Code	Libellé	Grade	Crédits ouverts pour 76/77 $ EU	Salaires réels 75/76 $ EU	Crédits ouverts 77/78 $ EU	Augmentation	Diminution
				100							
32	1	1	1		Secrt.Executif Adj.	P4-9	14.297	14.011	14.583	286	-
33	1	1	1		Fonctionnaire scientifique	P3-2	9.936	-	10.189	253	-
34	1	1	1		Secrétaire(anglais)	LS5-5	4.092	3.927	4.256	164	-
35	1	1	1		Secrétaire(français)	GS3-9	4.917	4.752	5.082	165	-
36	1	1	1		Dactylographe(anglais)	LS01-6	1.459	1.204	1.532	73	-
							34.701	23.694	35.642	941	-
					GRAND TOTAL		211.354	189.324	229.440,00	19.310,00	1.224

NOTES EXPLICATIVES :

a) Il est accordé aux membres du personnel des avancements annuels.

BUREAU DE LA CSTR - LAGOS

CHAPITRE I - a

Code	Ventilation des dépenses	Crédits ouverts pour 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
100(a)	Ajustement du salaire de base, des indemnités de personnes à charge, de frais d'études et des indemnités de poste, suite à la dévaluation du dollar des Etats-Unis	20.500,-	13.747,-	22.800,00	2,300.00	-
100(b)	Réclamations additives pour la révision des salaires des fonctionnaires Locaux	-	-	9,226,00	9.226,00	

Calcul :

L'ajustement dû à la dévaluation a été calculé comme suit :

Salaire de base + 100 (b)	$ EU	238.666,00
Indemnité de charge de famille....		5.000,-
Ajustement de poste 30% de 122.837,- $ Eth.....		23.500,00
		267.166,00
8,57% de $ EU 267.166,00		22.709,11

PERSONNEL TEMPORAIRE
CHAPITRE I-b

Code	Ventilation des dépenses	Crédits ouverts pour 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
102	Recrutement de traducteurs et de Secrétaires à court terme	1.000,-	603,03	2.000,-	1.000,-	-
				Augmentation nette	1.000,-	

NOTE EXPLICATIVE

Code 102 : Cette augmentation a été envisagée en prévision des recrutements à court terme pour la frappe et la traduction des documents au cours de l'exercice.

BUREAU CSER - LAGOS
DEPENSES COMMUNES AFFERENTES AU PERSONNEL
CHAPITRE II

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
1	200	Frais de voyage à l'occasion des nominations	2.000,00	-	-	-	2.000,00
2	201	Frais de voyage à l'occasion des congés dans les foyers et de la cessation de service	9.000,00	9.978,75	12.000,00	3.000,00	-
3	202	Frais de voyage à l'occasion des mutations	2.000,00	3.000,00	-	-	2.000,00
4	203	Indemnité d'installation	3.000,00	3.822,00	4.000,00	1.000,00	-
5	204	Indemnité pour charge de famille	5.000,00	3.069,35	5.000,00	-	-
6	205	Indemnité de logement	-	-	1.536,00	1.536,00	-
7	206	Caisse de retraite de l'OUA	14.000,00	8.423,34	9.000,00	-	5.000,00
8	207	Système d'assurance de l'OUA	8.000,00	4.318,58	5.000,00	-	3.000,00
9	208	Régimes de prestations médicales de l'OUA	8.000,00	5.979,88	6.000,00	-	2.000,00
10	209	Indemnité de fin de service	-	-	-	-	-
11	212	Indemnité de frais d'études	3.200,00	1.643,01	2.500,00	-	700,00
12	213	Indemnité d'ajustement de poste	23.500,00	11.737,37	23.500,00	-	-
13	214	Indemnité de transport (personnel non-statutaire)	4.000,00	3.708,15	4.000,00	-	-
			81.700,00	55.681,03	72.536,00	5.536,00	14.700,00

Notes explicatives (voir page suivante.

Nette réduction..... $EU 9.164,00

Notes explicatives:

Code 201:	1 fonctionnaire et 7 personnes à charge - Lagos/Egypte/Lagos		$EU 4.000,00
	Excédent de bagages et faux frais		1.000,00
	40 membres du personnel localement recrutés - Frais de voyage à divers points du Nigéria		7.000,00
			12.000,00
Code 205:	Indemnité de Logement pour la Secrétaire d'expression française	GS3 $128x12 =	1.536,00

BUREAU DE LA CSTR - LAGOS
FRAIS DE VOYAGE EN MISSIONS
CHAPITRE III

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts pour 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	304	Frais de voyage en mission	12.000,00	8.712,37	15.000,00	3.000,00	-

Augmentation nette 3.000,00

Note explicative :

Cette augmentation est nécessaire afin de permettre au nouveau contrôleur interne de visiter les bureaux régionaux de l'OUA/CSTR à savoir Bangui, Yaoundé et Nairobi au cours de l'exercice. Le coût des voyages ont aussi augmenté ces dernières années.

BUREAU DE LA CSTR - LAGOS

LOYER ET ENTRETIEN DU MATERIEL ET DES LOCAUX

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	400	Loyer des locaux	-	-	-	-	-
2	401	Entretien des véhicules	4,000.00	4,853.47	5,000.00	1,000.00	-
3	402	Entretien du matériel	750.00	389.13	1,000.00	250.00	-
4	403	Entretien des locaux	2,500.00	1,619.41	3.000,00	500,00	-
5	404	Services publics (Electricité et eau)	2,000.00	1,914.43	3,000.00	1,000.00	
6	405	Modification des locaux	-	-	-	-	-
7	406	Assurances des véhicules, du matériel, etc.	2,000.00	1,470.00	3,000.00	1,000.00	-
		Total	11,250.00	10,696.57	15.000,00	3.750,00	-

Augmentation nette..... 3.750,00

NOTES EXPLICATIVES:

CODES 401 & 402 : Ces augmentations permettront l'entretien des nouveaux véhicules et du matériel récemment achetés par le Secrétariat.

CODE 403: Pour remplacer les rideaux et entretenir les locaux

CODE 404: Pour faire face au prix élevé de l'électricité et de l'eau

CODE 406: Pour les frais d'assurance des nouveaux véhicules

C.S.T.R. LAGOS

COMMUNICATIONS

Rubrique	Code	Détails des dépenses	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	500	Cables					
2	501	Services téléphoniques	6,000.00	4,659.88	7,000.00	1,000.00	-
3	502	Frais postaux					
4	503	Valise diplomatique					
5	504	Fret et transport des documents officiels	800.00	-	1,000.00	200.00	-
		Total	6,800.00	4,659.88	8,000.00	1,200.00	-

NOTE EXPLICATIVE: - Augmentation nette..... 1,200.00

Code 500-503 : L'augmentation est destinée à couvrir le coût élevé des services téléphoniques dû à l'inflation actuelle au Nigéria.

Code 504: Plusieurs Conférences auront lieu au cours de l'exercice financier 1977/78, ce qui nécessitera le transport de beaucoup de documents par avion.

BUREAU OSTR - LAGOS

FOURNITURES ET SERVICES DIVERS

CHAPITRE VI

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts	Augmentation 1977/78	Diminution
1	601	Papeterie et fournitures de bureau	3.500,00	4.000,00	6.000,00	2.500,00	-
2	601	Commissions bancaires et timbres fiscaux	5.000,00	3.134,54	5.500,00	500,00	-
3	603(i)	Frais de réception ordinaire $EU 1.000)	2.000,00	2.661,40	3.000,00	1.000,00	-
	603(ii)	Réception de la Journée de l'OUA 2.000)					
4	604	Bien-être du personnel	500,00	-	300,00	-	200,00
5	605	Livres et services de bibliothèque	1.000,00	1.095,19	2.000,00	1.000,00	-
6	606	Abonnement aux journaux et aux périodiques	350,00	358,11	500,00	150,00	-
7	607	Fournitures et services divers (uniformes)	450,00	608,93	1.000,00	550,00	-
8	608(i)	Impressions des bulletins du bureau Inter-africain des sols et du B.I.R.A.	35.000,00	35.000,00	40.000,00	5.000,00	-
9	608(ii)	Impression du guide pour les inspecteurs phytosanitaires en Afrique					
10	609	Services supplémentaires de traduction et de Secrétariat	-	-	-	-	-
11	610	Programmes de formation et de recherche	25.000,00	14.293,04	30.000,00	5.000,00	-
		Total	72.800,00	61.151,21	88.300,00	15.700,00	200,00
		Augmentation nette.....				15.500,00	

NOTES EXPLICATIVES :(Voir page suivante)

EXPLANATORY NOTES :

Code 600 : L'insuffisance des crédits ouverts au cours de l'exercice 1975/76 a occasionné des demandes de fonds par virement.

Code 601 : Les crédits additionnels de $500.00 sont destinés à faire face à la hausse sensible des Commissions bancaires sur les subventions et autres transactions bancaires au cours de l'exercice. Nos bureaux régionaux ont aussi majoré leurs prévisions budgétaires pour l'exercice 1977/78.

Code 603: Prévisions budgétaires prévues pour la couverture du coût des frais d'invitation (i) pour la réception de la Journée de l'OUA.

Code 604: Les $ 500.00 demandés permettront d'acheter une table de tennis et ses accessoires au profit du Personnel de l'Organisation.

Code 605: De crédits supplémentaires sont nécessaires pour l'achat de nouveaux ouvrages scientifiques pour la bibliothèque au cours de l'exercice.

Code 606: Le prix des Journaux et des Périodiques a accusé une augmentation de presque 100% en raison de l'inflation. Les crédits demandés permettront également de fournir des journaux aux cadres supérieurs nouvellement recrutés.

Code 607: L'augmentation proposée permettra l'achat des uniformes aux chauffeurs, plantons, nettoyeurs et autres membres de la même catégorie.

Code 608(i) La somme de $EU 40,000.00 est nécessaire pour l'impression du rapport de la phase Orientale -JP15 et la Carte de la mouche tsé tsé en Afrique - JP.30 qui doivent être distribués à tous les Etats membres et aux instituts de recherche importants.

Code 610: Au cours des années précédentes, des efforts ont été déployés pour mettre en marche des projets pour la formation et la recherche qui sont financées par ce crédit. Les dépenses couvertes par ce crédit sont les frais de voyage et de logement des stagiaires en provenance des Etats membres de l'OUA et fréquentant les différents instituts régionaux de formation qui ont été créés sous les auspices de l'Organisation, tels que les centres pour l'étude de la faune, les centres de la formation phytosanitaire d'Ibadan, de Côte d'Ivoire et du Caire, de même que pour couvrir les frais entraînés par les échanges de visite des chercheurs travaillant dans les projets en cours comme celui de la recherche sur les plantes médicinales africaines.

A la suite de l'approbation par le Conseil des Ministres à Kampala, des mesures proposées pour l'amélioration de ces activités par le Conseil scientifique de l'Afrique, les activités de formation et de recherche suivantes qui sont déjà mises en oeuvre pour l'année à venir nécessitent une subvention supplémentaire pour la contribution de l'OUA. La contribution de l'OUA est bien sûr consacrée à la participation des chercheurs et des scientifiques des Etats membres de l'OUA aux projets de formation et doit servir à compléter les contributions extérieures déjà reçues; par exemple :

a) La formation des inspecteurs phytosanitaires, Centres du Caire et d'Ibadan :- $1,800.00
D'autres agences ont déjà contribué au financement du projet pour une somme de $EU 500,00. La contribution de l'OUA consacrée au voyage et aux frais de séjour des participants aux stages organisés par les centres se chiffrera à $10.000 pour le Centre du Caire et à $8.000 pour celui d'Ibadan. Ces sommes ont été calculées en se conformant strictement au nombre des participants qui seront absorbés par les deux Centres et qui est estimé à 25.

b) La formation des cartographes -Centre régional de la cartographie à Ife : $EU 5,000.00
Conformément aux instructions du Conseil des Ministres demandant qu'une collaboration active soit mise en oeuvre avec la CEA dans ce domaine d'activité il est proposé que au moins 5 scientifiques soient pris en charge, pour une formation plus poussée au centre, au cours de l'année à venir. La création de ce centre par la CEA avec l'aide du PNUD a rendu nécessaire la création d'un centre du même genre pour l'OUA.

NOTES EXPLICATIVES (suite)

c) Echange de visites par les phyto-chimistes et les pharmacologues:

Il est prévu que les directeurs de 3 des 5 centres actuellement financés par l'OUA visiteront d'autres centres en vue d'acquérir un supplément de connaissance sur le travail en cours et de faciliter l'échange des informations. Ces visites permettront également à ces directeurs d'utiliser des laboratoires aux coûts élevés dont leurs centres ne disposent pas. Une somme de $EU 5,000.00 est estimée nécessaire dans ce domaine.

d) Formation en information :$EU. 10,000.00

L'UNESCO et le PNUD ont offert des moyens pour la formation de scientifiques dans ce domaine spécialisé et ont demandé que notre projet dans ce champ d'activité soit exécuté en étroite collaboration avec eux. Etant donné qu'ils ont fourni tous les moyens, la participation de l'OUA se limite à aider les scientifiques à tirer profit du stage. Il est estimé qu'une somme de $ 10,000 est nécessaire dans ce domaine.

BUREAU DE LA CSTR - LAGOS

IMMOBILISATIONS

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	700	Terrains et bâtiments	5,000.00	-	5,000.00	-	-
2	701	Amélioration des Locaux	-	1,513.92	-	-	-
3	702	Mobilier et matériel de bureau	1,000.00	371.64	2.500,00	1.500,00	-
4	703	Machines de bureau	1,000.00	927.20	3,000.00	2,000.00	-
5	704	Matériel pour la reproduction des documents	-	-	-	-	-
6	705	Matériel de Télécommunications	-	-	-	-	-
7	706	Matériel pour la Presse et l'Information	-	-	-	-	-
8	707	Achat de véhicules	9,000.00	2,000.00	-	-	9,000.00
9	708	Matériel d'Interprétation	-	-	-	-	-
10	709	Matériel divers	6,000.00	-	6,000.00	-	-
		TOTAL.....	22,000.00	4,812.76	16.500,00	3.500,00	9,000.00

Diminution nette..... 5.500,00

NOTES EXPLICATIVES :

Codes 700 & 701: Aucune augmentation n'est envisagée.

Code 702 : L'augmentation demandée est destinée à permettre l'achat de nouveaux mobiliers et matériel de bureau. En outre, les crédits ouverts pour l'exercice en cours se sont révélés issuffisants pour permettre l'achat du matériel nouveau.

Code 703: Pour remplacer quelques-unes des vieilles machines à écrire qui ont été réparées à plusieurs reprises.

Code 709 : Bien qu'un crédits de $6.000 ait été approuvé pour l'installation d'une centrale téléphonique au Bureau au cours de l'exercice 76/77, un crédit supplémentaire de $6.000 est nécessaire à l'achèvement des travaux d'installation, le devis estimatif des P.T. étant $12,000.00.

BUREAU DE LA CSTR
(Lagos)

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	800	Réunions, séminaires, colloques techniques, etc.	15,000.00	14,965.84	15,000.00	-	-
2	801	Réunions du groupe d'experts du CSA,etc.	35,000.00	29,652.80	35,000.00	-	-
3	602	Contribution de l'OUA aux projets mixtes	171,802.00	164,480.50	150,000.00	-	21,802.00
		TOTAL.....	221,802.00	209,099.14	200,000.00	-	21,802.00

NOTES EXPLICATIVES/

Codes 800 & 801: Aucune augmentation n'est prévue.

Code 802: Recherche et Développement des Plantes céréalières semi-arides JP.31 (dans 24 Etats membres de l'OUA)

Recherche sur les Plantes médicinales africaines - JP.27: ..... $EU 10,000.00

Université du Caire, Egypte	$EU 15,000.00	
Université d'Ifé, Nigéria	15,000.00	
Tananarive.....	5,000.00	
Dar-es-Salaam.....	5,000.00	
Bamako.....	5,000.00	
Brazzaville.....	5,000.00	
Abidjan.....	5,000.00	
Cotonou.....	5,000.00	60,000.00

J.P.15 mesures de suivi..... 25,000.00

Création de Centres de Quarantaine Végétale et formation des Inspecteurs JP 29..... 20,000.00

Campagne conjointe contre la Pleuropheumonie bovine contagieuse JP-28 et pour rallier davantage de soutien au projet en Afrique du Centre et dans le Bassin du Tchad..... 20,000.00

Recherche et Lutte contre la Mouche Tsetse et la Trypanosomiasis - JP-30..... 15,000.00

$EU150,000.00

COMMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE (CPSIA) - YAOUNDE

CREDIT BUDGETAIRES POUR L'EXERCICE 1977/78

Section	Code	Ventilation des dépenses	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
I-A	100	Emoluments du personnel	75.095,00	70.681,83	80.565,00	5.470,00	
I-B	100(a)	Ajustement dû à la dévaluation du dollar EU	7.115,00	6.951,55	7.550,00	435,00	-
I-C	101	Consultants et groupes d'experts	5.000,00	-		4.000,00	-
I-D	102	Personnel temporaire	1.000,00	995,05	1.000,00	-	-
II	200	Dépenses courantes afférentes au personnel	36.815,00	25.871,88	41.632,00	4.817,00	-
III	300	Frais de voyage en missions officielles	5.200,00	2.397,39	10.500,00	5.300,00	-
IV	400	Location et entretien du matériel et des locaux	5.700,00	4.726,30	10.700,00	5.000,00	-
V	500	Communications	3.500,00	4.006,92	5.000,00	1.500,00	-
VI	600	Fournitures et services divers	8.350,00	3.852,30	51.650,00	43.300,00	
VII	700	Immobilisations	10.800,00	2.996,62	4.700,00	-	6.100,00
		Total	158.575,00	122.479,84	222.297,00	69.822,00	6.100,00

Augmentation nette ..... $ EU 63.722,00

COMMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE - YAOUNDE

CHAPITRE I (A) - EMOLUMENTS DU PERSONNEL

Rubrique	Effectifs 1976/77	Effectifs réels	Code	Libellé	Barème de traitements	Crédits ouverts 1976/77	Salaires réels 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	1	1	100	Secrétaire scientifique	P4-7	13.725	13.153	14.011	286	-
2	2	2	100	Secrétaire scientifique adjoint	P3-5	21.390	20.884	21.896	506	-
3	1	1	100	Secrétaire bilingue/Traducteur	LS-7-8	5.592	5.421	6.040,00	448,00	-
4	1	1	100	Documentaliste	LS-7-8	5.592	5.421	6.040,00	448,00	-
5	1	1	100	Comptable	LS6-6	3.597	3.492	4.063,00	466,00	-
6	1	1	100	Sténographe (anglais)	LS6-6	3.597	3.492	4.063,00	466,00	-
7	1	1	100	Sténographe (français)	LS6-3	3.597	3.492	3.885,00	288,00	-
8	1	1	100	Mécanographe	LS3-8	1.661	1.551	1.913,00	252,00	-
9	1	1	100	Dactylo bilingue	LS5-6	2.919	2.787	3.295,00	376,00	-
10	1	1	100	Dactylo anglais	LS5-5	2.787	2.655	3.153,00	366,00	-
11	1	1	100	Commis de bureau	LS5-5	2.787	2.655	3.153,00	366,00	-
12	1	1	100	Réceptionniste	LS3-9	1.594	1.485	1.840,00	246,00	-
13	1	1	100	Chauffeur	LS3-9	1.594	1.332	1.840,00	246,00	-
14	1	1	100	Jardinier	LS2-7	1.296	1.204	1.498,00	202,00	-
15	1	1	100	Nettoyeur	LS1-10	1.369	1.296	1.479,00	110,00	-
16	1	1	100	Planton	LS1-5	675	602	808,00	133,00	-
17	2	2	100	Gardiens de nuit	LS1-5	1.323	1.296	1.588,00	265,00	-
				Total		75.095	70.681	87.565,00	5.470,00	-

RUBRIQUE 3 - 17

Ces augmentations ont été accordées aux fonctionnaires locaux conformément au taux de 8% d'augmentation des salaires, accordé par la Convention civile du Cameroun, équivalant au grade égale.

COMMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE - YAOUNDE

CHAPITRE I - (B)

AJUSTEMENT DU A LA DEVALUATION DU $ EU

Code	Libellé	Crédits 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
100(a)	Ajustement du salaire de base, indemnités de charge de famille et d'ajustement de poste	7.115,00	6.951,55	7.550,00	435,00	-
		7.115,00	6.951,55	7.550,00	435,00	-

NOTE EXPLICATIVE: Code 100(a)

Salaires de base totaux	-	$ EU 80.565,00
Indemnité de charge de famille	-	3.300,00
Ajustement de poste (30% de $35.907,00)	-	10.772,00
		94.337,00

8% de $ 94.337,00 = $EU 7.546,00

COMMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE (YAOUNDE)

CHAPITRE I (C)

CONSULTANTS ET GROUPES D'EXPERTS

Code	Libellé	Crédits 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
101	Consultants (travaux scientifiques d'un groupe africain de consultants scientifiques)	5.000,00	-	9.000,00	4.000,00	-
		5.000,00	-	9.000,00	4.000,00	-

NOTE EXPLICATIVE:

Code 101: Une somme de 4.000 dollars EU est nécessaire pour la première réunion du groupe d'experts scientifiques africain (Comité exécutif de la CPSIA) sur la protection des plantes (12 membres de 12 Etats membres de l'OUA) et pour la première réunion du Conseil de rédaction du Journal africain sur la protection des plantes.

COMMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE (YAOUNDE)

CHAPITRE I - (D)

PERSONNEL TEMPORAIRE

Code	Libellé	Crédits 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
102	Traducteur et secrétaire à temps partiel	1.000,00	995,05	1.000,00	-	-
		1.000,00	995,05	1.000,00	-	-

COMMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE (YAOUNDE)

CHAPITRE II - DEPENSES COMMUNES DU PERSONNEL

Rubrique	Code	Ventilation des dépenses	Crédits 1976/77 $ EU	Dépenses réelles 1975/76 $ EU	Prévisions budgétaires 1977/78 $ EU	Augmentation $ EU	Diminution $ EU
1	200	Frais de voyage à l'occasion des nominations	-	-	-	-	-
2	201	Frais de voyage à l'occasion des congés dans les foyers et de la cessation de service	5.000,00	3.763,33	6.000,00	1.000,00	-
3	204	Indemnité de charge de famille	3.300,00	3.557,52	3.300,00	-	-
4	205	Indemnité de logement	2.880,00	-	5.760,00	2.880,00	-
5	206	Caisse de retraite de l'OUA	6.000,00	5.075,76	6.000,00	-	-
6	207	Système d'assurance de l'OUA	3.800,00	1.713,7.	4.000,00	200,00	-
7	208	Régime des prestations médicales de l'OUA	2.500,00	1.519,35	3.000,00	500,00	-
8	212	Frais d'études	2.800,00	1.051,35	2.800,00	-	-
9	213	Indemnité d'ajustement de poste	10.535,00	9.190,38	10.772,00	237,00	-
			36.815,00	25.871,88	41.632,00	4.817,00	-

NOTES EXPLICATIVES; Voir page suivante

COMMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE (YAOUNDE)

NOTES EXPLICATIVES:

Code 201 = Frais de voyage à l'occasion des congés dans les foyers et à la cessation de service

2 cadres supérieurs auront droit au congé dans les foyers au cours de l'exercice.
17 fonctionnaires localement recrutés auront également droit au congé pendant l'exercice.
Une somme supplémentaire de $1.000,00 sera requise pour faire les frais de leur voyage.

Code 205 = Indemnité de logement à deux cadres supérieurs à raison de $480,00 par mois = $5.760,00.

Code 208 = Les frais médicaux ont presque doublé au cours des 12 derniers mois au Cameroun.
Une somme supplémentaire de $500,00 est en conséquence requise.

CODE	VENTILATION DES DEPENSES	CREDITS 76/77 $ EU	DEPENSES REELLES 75/76 $ EU	PREVISIONS BUDGETAIRES 77/78	AUGMENTATION $ EU	DIMINUTION $ EU
305	Frais de voyage en mission officielle	5,200.00	2,397.39	10,500.00	5,300.00	-
		5,200.00	2,397.39	10,500.00	5,300.00	-

NOTES EXPLICATIVES : Code 305	Coût	Per diem	Total
1. Frais de voyage à Rome pour assister à la Conférence de la FAO sur la protection des plantes (1 fonctionnaire)	$1,800.00	7 jours à $ 40.00 = $280.00	$2,080.00
2. Frais de voyage à Addis Abéba pour assister à la conférence de la Lutte contre les sauterelles (1 fonctionnaire)	$1,500.00	7 jours à $30.00 = $210.00	$1,710.00
3. Trois voyages à Accra pour s'occuper de la publication des journaux scientifiques	$1,200.00	12 jours à $50.00 = $600.00	$1,800.00
4. Visites de coordination à Sao-Tomé		5 jours à $30.00 = $150.00	
Angola		5 jours à $40.00 = $200.00	
Mozambique		5 jours à $30.00 = $150.00	
Ile Maurice	$2,500.00	5 jours à $30.00 = $150.00	$3,640.00
Madagascar		5 jours à $35.00 = $165.00	
Iles Comores		5 jours à $40.00 = $200.00	
Malawi		5 jours à $25.00 = $125.00	
		$ 1140.00	
5 Visites de coordination à: Cap-Vert		5 jours à $25.00	
Cap Vert		5 jours à $25.00 = $125.00	
Guinée Bissau	$1,500.00	5 jours à $35.00 = $175.00	$2,225.00
Libye		5 jours à $40.00 = $200.00	
Guinée (Conakry)		5 jours à $45.00 = $225.00	
		$ 725.00	$ 10,455.00

COMMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE (YAOUNDE)

CHAPITRE IV

LOCATION ET ENTRETIEN DU MATERIEL ET DES LOCAUX

Section	Code	Ventilation des dépenses	Crédits 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Prévisions budgétaires 1977/78	Augmentation	Diminution
1	401	Entretien des véhicules	1.700,00	1.482,96	2.200,00	500,00	-
2	402	Entretien du matériel	500,00	306,69	1.000,00	500,00	-
3	403	Entretien des locaux	1.000,00	658,79	1.000,00	-	-
4	404	Services publics (eau et électricité)	1.000,00	867,60	1.500,00	500,00	-
5	405	Aménagement des locaux	500,00	377,94	1.000,00	500,00	-
6	406	Assurance des véhicules etc.	1.000,00	1.032,32	4.000,00	3.000,00	-
			5.700,00	4.726,30	10.700,00	5.000,00	-

NOTES EXPLICATIVES: Voir page suivante

COMMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE (YAOUNDE)

Notes explicatives:

Code 401 - Les frais d'entretien des véhicules ont augmenté et la majoration demandée est destinée à faire face à de tels frais.

Code 402 - L'augmentation des crédits de l'exercice précédent s'est avérée nécessaire en raison des frais élevés de réparation etc.

Code 403 - Une somme supplémentaire de $ 1.500,00 est nécessaire pour repeindre les bureaux au cours de l'exercice.

Code 404 - Le prix de l'eau et d'électricité a sensiblement augmenté ces dernières années en raison de la hausse du prix des produits pétroliers. Une somme de $ 500,00 sera nécessaire pour faire face à ces factures.

Code 405 - La somme de $ 1.000,00 sera requise pour changer les fenêtres et les portes des bureaux afin que la pluie n'entre plus dans les bureaux.

Code 406 - L'assurance de la voiture officielle et d'une motocyclette coûte actuellement $ 1.800,00. Une somme de $ 2.200,00 est nécessaire pour assurer le bâtiment qui abrite les bureaux.

COMMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE - YAOUNDE

CHAPITRE V - COMMUNICATIONS

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions budgétaires 1977/78	Augmentation	Diminution
1	500	Télégrammes					
2	501	Téléphone					
3	502	Frais d'affranchissement du courrier	3.000,00	4.006,92	4.000,00	1.000,00	-
4	503	Malle - Courrier					
5	504	Fret et transport des documents officiels	500,00	-	1.000,00	500,00	-
		TOTAL.....	3.500,00	4.006,92	5.000,00.	1.500,00	-

NOTES EXPLICATIVES :

Codes 500 - 504 - Une somme supplémentaire de 1.500,00 $ EU est nécessaire pour couvrir les frais du courrier et de transport par fret des documents officiels.

COMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE - YAOUNDE

CHAPITRE VI - FOURNITURES ET SERVICES DIVERS

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions budgétaires 1977/78	Augmentation	Diminution
1	600	Papeterie et fournitures de bureau	3.000,00	2.199,00	3.000,00	-	-
2	601	Frais d'opérations bancaires et timbres fiscaux	500,00	311,26	500,00	-	-
3	603(i) (ii)	Frais de réceptions ordinaires $EU 500) Réception de la Journée de l'OUA 700)	400,00	186,48	1.200,00	800,00	-
4	604	Bien-être du personnel	300,00	-	300,00	-	-
5	605	Livres et services de bibliothèque	1.000,00	202,16	500,00	-	500
6	606	Abonnements aux journaux et périodiques	300,00	78,43	300,00	-	-
7	607	Fournitures et services divers	250,00	120,27	250,00	-	-
8	608	Impressions de publications et bul bulletins	2.000,00	322,18	45.000,00	43.000,00	-
9	609	Traduction et services de secrétariat supplémentaires	600,00	431,68	600,00	-	-
			8.350,00	3.852,30	51.650,00	43.800,00	500

Augmentation nette..... $EU 43.300,00

NOTE EXPLICATIVE :

Code 603: Cette dotation a été ouverte pour couvrir le coût (i) des réceptions ordinaires $EU 500 et (ii) pour la réception de la Journée de l'OUA $EU 700.

Code 608: Une somme de 45.000,00 $EU sera requise pour permettre la publication de trois volumes du Journal Africain sur la Protection des Plantes dont les manuscrits sont actuellement prêts.

COMMISSION PHYTOSANITAIRE INTERAFRICAINE (CPSIA) - YAOUNDE

CHAPITRE VII - IMMOBILISATIONS

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions budgétaires 1977/78	Augmentation	Diminution
.1	701	Aménagement des locaux	-	462,75	-	-	-
2	702	Mobilier et matériel de bureau	1.500,00	490,20	2.000,00	500,00	-
3	703	Matériel de bureau	800,00	570,39	1.000,00	200,00	-
4	704	Matériel de reproduct (interne)	-	1.105,15	1.700,00	1.700,00	-
5	707	Achat de véhicules	6.000,00	368,13	-	-	6.000,00
		Matériel pour télécommunication	2.500,00	-	-	-	2.500,00
		TOTAL.....	10.800,00	2.996,62	4.700,00	2.400,00	8.500,00

Augmentation nette:.....$ EU 6.100,00

NOTES EXPLICATIVES

Code 703 - Une somme de 1.000,00 $ EU sera requise pour l'achat d'une machine à calculer pour le service de comptabilité.

Code 704 — Une somme de 1.700,00 $ EU sera requise pour l'achat d'une nouvelle machine à photocopier pour remplacer l'ancienne qui subit fréquemment des réparations.

BUREAU INTERAFRICAIN DES SOLS (BIS) - BANGUI

SOMMAIRE DES CREDITS

Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions budgétaires 1977/78	Augmentation	Diminution
100	Emoluments du personnel	62.620,00	45.580,40	64.213,00	1.593,00	-
100(a)	Ajustement pour dévaluation du dollar américain	6.430,00	4.386,42	6.800,00	370,00	-
200	Dépenses courantes afférentes au personnel	39.590,00	29.063,51	48.458,00	8.868,00	-
300	Voyages du personnel en mission officielle	3.000,00	3.300,00	5.000,00	2.000,00	-
400	Loyer et entretien de l'équipement et des locaux	6.600,00	5.763,38	7.200,00	600,00	-
500-504	Communications	1.800,00	1.047,69	2.000,00	200,00	-
600	Fournitures et services divers	4.300,00	2.997,65	50.300,00	46.000,00	-
700	Immobilisations	3.500,00	6.972,65	9.000,00	5.500,00	-
	TOTAL	127.840,00	99.111,10	192.971,00	65.131,00	-

Augmentation nette.....$EU **65.131,00**

BUREAU INTERAFRICAIN DES SOLS (BIS) - BANGUI

EMOLUMENTS DU PERSONNEL

Rubrique	Effectif 1977/78	Effectif réel 1976/77	Code	Libellé	Barème de traitement	Crédits ouverts 1976/77	Traitement effectif 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	1	1	100	Directeur	P4-7	13.725,00	13.439,00	14.011,00	286,00	-
2	1	1		Directeur adjoint	P3-6	10.948,00	10.695,00	11.201,00	253,00	-
3	1	1		Documentaliste	P1-8	8.184,00	7.964,00	8.404,00	220,00	-
4	1			Traducteur	P3-2	10.189,00	-	10.189,00	-	-
5	1			Secrétaire	R.L.	4.200,00	4.101,00	4.365,00	165,00	-
6	1	1		Commis aux écritures	"	4.587,00	-	4.752,00	165,00	-
7	1	1		Sténographe	R.L.	2.972,00	2.872,00	3.072,00	100,00	-
8	1	1		Commis chargé de la documentation	"	2.000,00	-	2.100,00	100,00	-
9	1	1		Dactylographe	"	1.246,00	1.178,00	1.314,00	68,00	-
10	1	1		Commis/Dactylo	"	1.284,00	1.216,00	1.352,00	68,00	-
11	1	1		Chauffeur	"	1.596,00	1.422,00	1.664,00	68,00	-
12	1	1		Planton/Nettoyeur	"	901,00	851,00	951,00	50,00	-
13	1	1		Veilleur de nuit	"	788,00	738,00	838,00	50,00	-
				TOTAL.....	.....	62.620,00	45.580,40	64.213,00	1.593,00	-

BUREAU INTERAFRICAIN DES SOLS (BIS) - BANGUI

AJUSTEMENT DU A LA DEVALUATION DU DOLLAR

Code	L i b e l l é	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions budgétaires 1977/78	Augmentation	Diminution
100(a)	Ajustement du salaire de base, des prestations familiales et des indemnités pour frais scolaires et ajustement de poste	6.430,00	4.386,42	6.800,00	370,00	-
	TOTAL	6.430,00	4.386,42	6.800,00	370,00	-

NOTES EXPLICATIVES : Ce code concerne les ajustements sur :

1) Salaire de base..... 64.213,00 $ EU
2) Prestations familiales..... 2.500,00 "
3) Indemnité pour ajustement de poste... 17.675,00 "

84.388,00

8 % de 84.388,00$ EU 6.751,04$ EU

BUREAU INTERAFRICAIN DES SOLS (BIS) - BANGUI

DEPENSES COURANTES AFFERENTES AU PERSONNEL

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions budgétaires 1977/78	Augmentation	Diminution
1	200	Frais de voyage à la prise de service	1.000,00	-	-	-	1.000,00
2	201	Frais de voyage en congé dans les foyers et à la cessation de service	6.700,00	6.102,18	9.535,00	2.835,00	-
3	202	Frais de voyage lors des transferts	-	-	-	-	-
4	203	Indemnité d'installation	1.000,00	-	1.000,00	-	-
5	204	Prestations familiales	3.000,00	2.047,80	2.500,00	-	500,00
6	206	Caisse de retraite de l'OUA	6.154,00	4.756,84	7.930,00	1.776,00	-
7	207	Système d'assurance de l'OUA	2.000,00	1.002,39	3.518,00	1.518,00	-
8	208	Prestations médicales de l'OUA	2.800,00	2.441,44	3.500,00	700,00	-
9	209	Gratification de fin de service	800,00	637,63	800,00	-	-
10	212	Indemnité pour frais d'études	1.500,00	1.443,05	2.000,00	500,00	-
11	213	Indemnité pour ajustement de poste	14.636,00	11.299,81	17.675,00	3.039,00	-
		TOTAL.....	39.590,00	29.063,51	48.458,00	10.368,00	1.500,00

AUGMENTATION NETTE..... 8.868,00 $ EU

NOTES EXPLICATIVES : Voir page suivante.

BUREAU INTERAFRICAIN DES SOLS (BIS) - BANGUI

NOTES EXPLICATIVES

Code 200 : La prévision est faite en tenant compte du recrutement d'un traducteur qui est envisagé.

Code 201 : La prévision est faite en tenant compte :

a) du congé du Documentaliste et de sa famille (2 adultes et 4 enfants)

1. Billets d'avion (BANGUI/TANANARIVE/BANGUI)	4.177,00	$ EU
2. Excédent de bagage	3.099,00	"
3. Indemnité de transite	1.759,00	"
	9.035,00	$ EU

b) Personnel local : Coût du personnel local, transport vers différents points 500,00 "

9.535,00 $ EU

Code 204 : Les 2.500 $ EU se sont révélés insuffisants.

Code 206 : 14 % des salaires de base et 8 % de l'ajustement en raison de la dévaluation du dollar pour le personnel statutaire et 2,5 % des salaires de base plus 8 % de dévaluation du dollar pour le personnel non-statutaire.

Code 207 : 5 % de tous les émoluments du personnel.

Code 208 : La somme allouée au cours des précédentes années n'a pas suffi en raison de l'augmentation des frais de traitements médicaux. Une somme supplémentaire de 1.200 $ EU est requise pour faire face à toute augmentation des frais médicaux.

Code 209 : Les 800 $ EU étaient destinés à payer le Secrétaire bilingue contractuel.

Code 212 : Les prévisions sont faites en tenant compte de la scolarisation de 8 enfants.

Code 213 : Le calcul est fait sur la base de 36,4 % des salaires de base du personnel statutaire (classe 14.1/50).

BUREAU INTERAFRICAIN DES SOLS (BIS) - BANGUI

VOYAGES DU PERSONNEL EN MISSIONS OFFICIELLES

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions budgétaires 1977/78	Augmentation	Diminution
1	308	Voyages du personnel en missions officielles	3.000,00	3.300,00	5.000,00	2.000,00	-
		TOTAL.....	3.000,00	3.300,00	5.000,00	2.000,00	-

NOTES EXPLICATIVES : Voir page suivante.

BUREAU INTERAFRICAIN DES SOLS (B.I.S.) - BANGUI

NOTES EXPLICATIVES

RAISONS	BILLET D'AVION ET EXCES DE BAGAGES	PERDIEM ET FAUX FRAIS	TOTAL
1. Visites aux Centres de Recherche et aux Chercheurs en Afrique de l'Est et du Centre. (Madagascar, Tanzanie, Kenya, Ouganda, Burundi et Rwanda). (1 fonctionnaire - 5 jours de travail dans chaque pays).	3.500,00	2.000,00	5.500,00
2. Visites aux Centres de Recherche et aux Chercheurs dans 5 pays de l'Afrique de l'Ouest. (1 fonctionnaire - 5 jours de travail dans chaque pays)	2.000,00	1.500,00	3.500,00
3. Visites au Centre de Documentation de l'OMVS à St. LOUIS et BAMBEY (Sénégal - (1 fonctionnaire - 10 jours de travail)	1.100,00	500,00	1.600,00
T O T A L	6.600,00	4.000,00	10.600,00

BUREAU INTERAFRICAIN DES SOLS (B.I.S) - BANGUI

LOYER ET ENTRETIEN DU MATERIEL ET DES LOCAUX

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/1977	Dépenses effectives 1975/1976	Crédits ouverts 1977/1978	Augmentation	Diminution
1	400	Loyer des locaux	-	-	-	-	-
2	401	Entretien des véhicules	1.500,00	2.196,02	2.000,00	500,00	-
3	402	Entretien de l'équipement	500,00	234,12	700,00	200,00	-
4	403	Entretien des locaux	1.300,00	799,54	1.500,00	200,00	-
5	404	Services publics (électricité et eau)	1.000,00	953,36	1.000,00	-	-
6	405	Modification des locaux	1.100,00	453,66	500,00	-	600,00
7	406	Assurance des véhicules et de l'équipement	1.200,00	1.126,68	1.500,00	300,00	-
		T O T A L	6.600,00	5.763,38	7.200,00	1.200,00	600,00

Augmentation nette..... $EU 600,00

Notes explicatives : voir page suivante

Notes explicatives :

Code 401 : Une somme supplémentaire de $ EU 500 sera nécessaire pour faire face à la hausse actuelle des prix des pièces de rechange, de l'essence, de l'huile, etc...

Code 402 : On prévoit une augmentation de 200 $ EU pour couvrir la hausse des frais de réparation et d'entretien du matériel de bureau.

Code 403. La main-d'oeuvre gratuite que le bureau a obtenue de la République Centrafricaine n'est plus disponible désormais. On prévoit donc une somme de 200 $ EU supplémentaire pour l'entretien des locaux du BIS.

Code 405 : Une augmentation est nécessaire pour renforcer et changer les fenêtres et les portes cassées, et les fuites de la toiture.

Code 406 : Les prévisions sont faites afin d'assurer les voitures du bureau et les documents de très haute valeur du BIS.

BUREAU INTERAFRICAIN DES SOLS (B.I.S.) - BANGUI

COMMUNICATIONS

Rubrique	Code		Crédits ouverts 1976/1977	Dépenses effectives 1975/1976	Crédits ouverts 1977/1978	Augmentation	Diminution
1	500	Télégrammes					
2	501	Téléphone					
3	502	Affranchissement postal	1.300,00	1.047,69	1.500,00	200,00	-
4	503	Malle-courrier					
5	504	Fret et transport des documents officiels	500,00	-	500,00	-	-
		T O T A L	1.800	1.047,69	2.000,00	200,00	-

Notes explicatives :

Codes 500-503 : Les prévisions sont faites en tenant compte des activités accrues envisagées.

Codes 504 : Les prévisions sont faites pour le transport des documents de l'OUA aux lieu de conférences et vice-versa.

BUREAU INTERAFRICAIN DES SOLS (B.I.S.) - BANGUI

FOURNITURES ET SERVICES DIVERS

Rubri-	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/1977	Dépenses effectives 1975/1976	Crédits ouverts 1977/1978	Augmentation	Diminution
1	600	Papeterie et fourniture de bureau	1.200,00	785,28	1.200,00	-	-
2	601	Commissions bancaires et timbres fiscaux	200,00	123,60	200,00	-	-
3	602	Frais relatifs à la vérification externe des comptes	-	-	-	-	-
4	603	(i) Réceptions ordinaires $EU 500,00 (ii) Réception pour la Journée de l'OUA $EU 700,00	400,00	391,18	1.200,00	800,00	-
5	604	Charges pour association du personnel	-	-	300,00	300,00	-
6	605	Livres et services de bibliothèque	1.000,00	599,51	1.000,00	-	-
7	606	Abonnement aux journaux et périodiques	500,00	498,34	500,00	-	-
8	607	Fournitures et services divers	500,00	100,00	300,00	-	200,00
9	608	Impression de publications et de bulletins	500,00	499,74	45.000,00	44.500,00	-
10	609	Traduction et autres services de secrétariat	-	-	600,00	600,00	-
		TOTAL	4.300,00	2.997,65	50.300,00	46.200,00	200,00

Augmentation nette ..... $EU 46.000,00

NOTES EXPLICATIVES :

Code 600 : Les prévisions tiennent compte de l'augmentation des effectifs des prix et des activités.

Code 601 : Pour couvrir les activités financières prévues.

Code 603 : Dotation prévue pour couvrir le coût (i) des Réceptions ordinaires $EU 500 et (ii) pour la Réception de la Journée de l'OUA $EU 700.

Code 608 : La demande couvrira les frais d'impression de la Revue "Sols Africains" et du "Bulletin analytique mensuel" du BIS.

Code 609 : La demande couvrira la traduction des articles à paraître dans la revue bilingue "Sols Africains."

BUREAU INTER FRICAIN DES SOLS (B.I.S.) - BANGUI
IMMOBILISATIONS

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/1977	Dépenses effectives 1975/1976	Crédits ouverts 1977/1978	Augmentation	Diminution
1	700	Terrain et construction	-	-	-	-	-
2	701	Amélioration des locaux	-	1.058,07	-	-	-
3	702	Mobilier et aménagement	1.500,00	541,78	1.500,00	-	-
4	703	Equipement de bureau	2.000,00	-	1.000,00	-	1.000,00
5	704	Equipement pour la reproduction interne	-	-	3.000,00	3.000,00	-
6	705	Matériel pour les télécommunications	-	-	1.000,00	1.500,00	-
7	706	Equipement pour la presse et l'information	-	-	-	-	-
8	707	Achat de véhicule	-	5.372,20	500,00	500,00	-
9	708	Matériel d'interprétation	-	-	-	-	-
10	709	Matériel divers	-	-	1.500,00	1.500,00	-
		T O T A L	3.500,00	6.972,05	9.000,00	6.500,00	1.000,00

Augmentation nette..... $EU 5.500,00

Notes explicatives :

Code 701 : Les prévisions sont faites pour repeindre et renover les vieux locaux dont le BIS dispose actuellement.

Code 702 : Un montant supplémentaire de $ EU 500 est nécessaire :
a) pour doubler la zone des rayons de la bibliothèque ;
b) pour acheter des fichiers
c) pour meubler les bureaux du personnel.

Code 704 : Pour installer une unité de photographie : la section de la documentation du BIS doit être en mesure de fournir rapidement des documents que demanderaient des chercheurs et des spécialistes africains. Cette unité nécessitera l'achat d'un appareil à micro-film, d'un lecteur de microfilm, de pellicules, d'une bonne machine à photocopier et d'un agrandisseur. Pour des raisons de sécurité, il est temps de prendre des microfilms de tous les documents et fichiers de la bibliothèque du BIS pour les garder soit à Addis-Abéba soit à Lagos.

Code 705 : a) pour changer les vieux réseaux téléphoniques vu qu'il y a introduction en RCA d'un système de téléphone automatique;

b) pour installer un réseau interne

Code 707 : Pour acheter une bicyclette pour le bureau

Code 709 : Pour acheter trois climatiseurs.

CSTR/OUA
BUREAU BIRA, NAIROBI
PREVISIONS BUDGETAIRES 1977/78

Section	Code	Ventilation des Dépenses	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses Réelles 1975/1976	Prévisions ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	100	Emoluments du Personnel	138,937.00	99,188.00	146,187.00	7,250.00	-
2	102	Personnel Temporaire	500.00	517.58	600,00	100,00	-
3	200	Dépenses Communes du Personnel	86,562.00	42,670.70	85.612,00	-	950,00
4	300	Frais de Voyage en Mission	10,000.00	11,064.19	12.000,00	-	-
5	400	Loyer et Entretien des Locaux	9,600.00	5,987.17	10.600,00	1.000,00	-
6	500	Communications	6,100.00	5,876.44	7.200,00	1.100,00	-
7	600	Fournitures et Services Divers	11,200.00	9,619.76	58.200,00	47.000,00	-
8	700	Dépenses en Capital	9,500.00	4,398.71	5.000,00	-	4.500,00
9	800	Conférences et Réunions	1,400.00	-	2.000,00	600,00	-
		TOTAL	273,799.00	179,323.00	327.399,00	57.050,00	5.450,00
		Augmentation nette.....				53.600,00	$EU.

CSTR/OUA

Bureau BIRA, NAIROBI

PREVISIONS BUDGETAIRES 1977/78

Sous Section	Postes crées	Effectif actuel	Code	Libellé	Barème de salaire	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Prévisions 1976/77	Augmentation	Diminution
1	1	1	100	Directeur	P4-10	14,583.00	14,297.00	14,869.00	286.00	-
2	1	1		Directeur Adjoint	P3-2	11,960.00	-	10,189.00	-	1,771.00
3	1	1		Directeur Adjoint	P3-8	11,454.00	11,207.00	11,707.00	253.00	-
4	1	1		Fonctionnaire chargé du projet pour le bétail	P3-2	9,936.00	-	10,189.00	253.00	-
5	1	1		Fonctionnaire scientifique	P2-10	10,480.00	10,249.00	10,480.00	-	-
6	1	1		Spécialiste du bétail	P2-8	9,787.00	9,556.00	10,018.00	231.00	-
7	1	1		Documentaliste	P1-5	7,524.00	7,304.00	7,744.00	220.00	-
8	1	1		Traducteur	P3-2	10,189.00	-	10,189.00	-	-
9	1	1		Traducteur	P3-2	9,936.00	-	10,189.00	253.00	-
10	1	1		Secrétaire (anglais)	GS4-9	6,081.00	5,916.00	6,246.00	165.00	-
12	1	1		Sténographe (Français)	GS3-10	5,247.00	-	5,247.00	-	-
13	1	1		Commis aux écritures	LS	-	-	6,112.00	6,112.00	-
14	1	1		Sténographe	LS	3,937.00	-	4,082.00	145.00	-
15	1	1		Commis d'administration	LS	3,645.00	3,158.00	3,790.00	145.00	-
16	1	1		Commis comptable	LS	3,159.00	2,822.00	3,275.00	116.00	-
17	1	1		Commis bibliothécaire	LS	2,722.00	2,335.00	2,823.00	101.00	-
				Adjoint au commis comptable	LS	2,520.00	2,167.00	2,621.00	101.00	-
				Total		123,160.00	79,953.00	129,770.00	8,381.00	1,771.00

Sous rubrique	Postes crées		Effectif actuel	Code	Libellé	Barème de salaire	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Prévisions 1976/77	Augmentation	Diminution
18	1	1	1	100	Adjoint au commis bibliothécaire	LS	1,546.00	1,268.00	1,644.00	98.00	-
19	1	1	1		Commis réceptionniste	LS	1,932.00	1,604.00	2,004.00	72.00	-
20	1	1	1		Chauffeur grade II	LS	1,999.00	1,663.00	2,071.00	72.00	-
21	1	1	1		Chauffeur grade III	LS	1,730.00	1,428.00	1,802.00	72.00	-
22	1	1	1		Opérateur ronéo	LS	1,428.00	1,168.00	1,486.00	58.00	-
23	1	1	1		Dactylographe (anglais)	LS	1,453.00	-	1,511.00	58.00	-
24	1	1	1		Dactylographe (français)	LS	1,453.00	-	1,511.00	58.00	-
25	1	1	1		Dactylographe (arabe)	LS	1,453.00	-	1,511.00	58.00	-
26	1	1	1		Gardien de nuit	LS	1,268.00	1,033.00	1,304.00	36.00	-
27	1	1	1		Agent de nettoiement des bureaux	LS	773.00	638.00	802.00	29.00	-
28	1	1	1		Planton	LS	742.00	588.00	771.00	29.00	-
					TOTAL.....		138,937.00	89,343.00	146,187.00	9,021.00	1,771.00

Augmentation nette..... $EU 7,250.00

NOTES EXPLICATIVES:

Code 100: Rubriques 1 à 28 : Augmentation annuelle normale.

OUA/CSTR
BUREAU INTERAFRICAIN DES RESSOURCES ANIMALES (BIRA)
NAIROBI

Rubrique	Code	Ventilation des Dépenses	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses Réelles 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
1	102	Personnel Temporaire	500.00	517.58	600,00	100,00	-
			500.00	517.58	600,00	100,00	-

NOTES EXPLICATIVES:

Augmentation devant permettre de payer les salaires de 8 auxiliaires temporaires qui remplaceront les commis partis en congé.

CSTR/OUA
BUREAU BIRA, NAIROBI
PREVISIONS BUDGETAIRES 1977/78

Rubrique	Code	Ventilation des Dépenses	Crédits ouverts 76/77	Dépenses réelles 75/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
1	200	Frais de voyage à l'occasion des nominations	2,000.00	-	-	-	2.000,00
2	201	Frais de voyage à l'occasion des congés dans les foyers et de la cessation de service	6,550.00	2,307.39	3,800.00	-	2,750.00
3	203	Indemnité d'installation	1,700.00	-	1,900.00	200.00	-
4	204	Indemnité pour charges de famille	5,000.00	3,015.91	6,000.00	1,000.00	-
5	205	Indemnité de Logement	30,432.00	-	30,432.00	-	-
6	206	Caisse de retraite de l'OUA	8,500.00	6,783.66	8,500.00	-	-
7	207	Système d'Assurance de l'OUA	6,480.00	1,627.09	6,480.00	-	-
8	208	Régime de Prestations Médicales de l'OUA	5,000.00	3,119.13	5,000.00	-	-
9	212	Indemnité de frais d'études	1,600.00	1,064.00	1,600.00	-	-
10	213	Ajustement de Poste	19,300.00	11,026.80	21,900.00	2,600.00	-
		TOTAL.....	86,562.00	42,670.73	85.612,00	3,800.00	4.750,00

Diminution nette ..... $EU 950,00

OUA/CSTR BUREAU INTERAFRICAIN DES RESSOURCES ANIMALES (BIRA) NAIROBI

DEPENSES COMMUNES AFFERENTES AU PERSONNEL

NOTES EXPLICATIVES :

Code 201 - Frais de voyages pour les congés dans les foyers et lors de la cessation de service

Prévisions pour :

a) Le Spécialiste du bétail avec une épouse et un enfant.

- Billets d'avion Nairobi/Lagos/Nairobi.....	$EU	2,450.00
- Excédent de bagages et bagages non-accompagnés.....		593.00
- Indemnité de transite		54.00
	"	3,097.00
b) Coût du transport local vers différents lieux.....	"	700.00
	$EU	3,797.00

Code 203 - Indemnité d'installation:

Pour l'installation de 3 fonctionnaires au taux de l'indemnité journalière de Nairobi ($EU 30) pour 21 jours = $EU 1,890.00

Code 204 - Indemnité pour charges de famille -

Augmentation devant répondre à celle du nombre des membres du personnel qui est prévue.

OUA/CSTR BUREAU INTERAFRICAIN DES RESSOURCES ANIMALES (BIRA) NAIROBI

DEPENSES COMMUNES AFFERENTES AU PERSONNEL

NOTES EXPLICATIVES : (suite)

Code 205: indemnité de logement:

Un fonctionnaire P4		$EU 4,320.00
Huit "	P1 - P3 @ $EU 2,880.00 chacun	23,040.00
deux "	GS @ $EU1,536.00 chacun	3,072.00
	Total.....	$EU30,432.00

Code 213 - Ajustement de poste:

A la suite du reclassement de l'ONU le personnel statutaire du BIRA reçoit maintenant 20% de leurs salaires au titre de l'indemnité d'ajustement de poste comme le montre le tableau suivant :

Poste	Grade	Salaire	Indemnité d'ajustement de poste de 20%
Directeur	P4-10	14,869.00	2,973.80
Directeur adjoint	P3-10	12,213.00	2,442.60
Directeur adjoint	P3-8	11,707.00	2,341.40
Fonctionnaire chargé du projet pour le bétail	P3-2	10,189.00	2,037.80
Fonctionnaire scientifique	P2-10	10,480.00	2,096.00
Fonctionnaire spécialiste du bétail	P2-8	10,081.00	2,003.60
Documentaliste	P1-5	7,744.00	1,548.80
Traducteur	P3-3	10,442.00	2,088.40
Traducteur	P3-2	10,189.00	2,037.80
Secrétaire (Anglais)	GS4-9	6,246.00	1,249.20
Secrétaire (Français)	GS3-16	5,247.00	1,049.40
TOTAL			21,868.80

OUA/CSTR

BUREAU INTERNATIONAL DES RESSOURCES ANIMALES

FRAIS DE VOYAGE EN MISSIONS

(BIRA) NAIROBI .

RUBRIQUE	Code	Ventilation des Dépenses	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
1	307	Frais de voyage en missions officielles	10,000.00	11,064.19	12.000,00	2.000,00	-
		TOTAL	10,000.00	11n064.19	12.000,00	2.000,00	-

NOTES EXPLICATIVES :

a) Conférence annuelle de l'OIE à Paris - un fonctionnaire pendant 10 jours
billets d'avion, perdiem à raison de $EU 1,173.00
$EU.54 par jour 540.00
Faux-frais 12.00
Total..... $EU 1,718.00

b) Activités de coordination dans le - Visite de 3 fonctionnaires en Afrique du Nord et de l'Ouest
domaine vétérinaire et du centre
Billet d'avion $EU 5,950.00
Perdiem 2,500.00
Faux-frais 120.00
$EU 8,570.00

c) Activités dans le domaine de la production - Visite de deux fonctionnaires dans 3 pays d'Afrique centrale pendant
animale 6 jours
Billets d'avion - $EU 6,500.00
Per diem 2,010.00
Faux frais 130.00 = $EU 8,640.00

GRAND TOTAL ..... = $EU18,945.00

BUREAU INTERNATIONAL DES RESSOURCES ANIMALES (BIRA) NAIROBI
ENTRETIEN DES VEHICULES ET COUTS DE FONCTIONNEMENT

Section	Code	Ventilation des dépenses	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévision 1977/78	Augmentation	Diminution
1	401	Entretien des véhicules et frais de fonctionnement	4.000,00	3.034,62	5.000,00	1.000,00	-
2	402	Entretien du matériel	1.000,00	423,67	1.000,00	-	-
3	403	Entretien des locaux	2.000,00	1.497,40	2.000,00	-	-
4	404	Services publics, eau et électricité	600,00	7,13	600,00	-	-
5	406	Assurance des véhicules, du matériel, etc..	2.000,00	1.024,95	2.000,00	-	-
			9.600,00	5.987,17	10.600,00	1.000,00	-

-Notes explicatives :

Code 401 : Entretien des véhicules et coûts de fonctionnement

Les chiffres officiels montrent qu'à Nairobi les coûts de l'essence ont connu un bond qui les ont fait passer de 1,62 shilling à 2,57 shillings, soit 60 % d'augmentation en 2 années. Une augmentation correspondante est par conséquent demandée.

Code 402 - Entretien de l'équipement

Code 403 - Entretien des locaux :

Augmentation croissante des coûts locaux d'entretien.

Code 406 - Assurance des véhicules, équipement, etc.

Les coûts d'assurance locaux ont augmenté.

BUREAU INTERAFRICAIN DES RESSOURCES ANIMALES (BIRA) - NAIROBI

COMMUNICATIONS

Rubrique	Code	Ventilation des dépenses	crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Prévision 1977/78	Augmentation	Diminution
1	500	Télégrammes)					
2	501	Téléphone)					
3	502	Frais d'affranchissement du courrier)	5.500,00	5.876,44	6.500,00	1.000,00	-
4	503	Valise diplomatique)					
5	504	Fret et transport des documents officiels	600,00		700,00	100,00	-
		TOTAL	6.100,00	5.876,44	7.200,00	1.100,00	-

Notes explicatives

Code 500-503 : Communications

Augmentation récente de 70 % des charges téléphoniques et de poste au Kenya.

Code 504 - Fret et transport des documents officiels -

Les coûts du fret aérien continuent à augmenter annuellement.

OUA/CSTR

BUREAU INTEAFRICAIN DES RESSOURCES ANIMALES (BIRA) - NAIROBI

SECTION VI -- FOURNITURES ET SERVICES DIVERS

Section	Code	Ventilation des dépenses	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévision 1977/78	Augmentation	Diminution
1	600	Papeterie et fournitures de bureau	3.800,00	3.192,91	4.500,00	700,00	-
2	601	Frais bancaires et timbres fiscaux	300,00	204,23	300,00	-	-
3	603(i)	Réception ordinaire $EU 500	400,00	377,53	1.200,00	800,00	-
	(ii)	Réception de la Journée de l'OUA $EU 700					
4	604	Avantages accordés aux fonctionnaires	-	-	300,00	300,00	-
5	605	Livres et services de bibliothèque	4.500,00	4.223,92	4.500,00	-	-
6	606	Abonnement aux journaux et périodiques	1.000,00	885,73	1.000,00	-	-
7	607	Fournitures et services divers	500,00	35,49	700,00	200,00	-
8	608	Reproduction de documents	-	-	45.000,00	45.000,00	-
9	609	Traduction et services de Secrétariat	-	-	-	-	-
10	610	Comité de rédaction du bulletin	700,00	699,95	700,00	-	-
		TOTAL	11.200,00	9.619,76	58.200,00	47.000,00	-

NOTES EXPLICATIVES :

Code 600 - Papeterie et fournitures de bureau.

Augmentation du coût local du papier de plus de 50%

Code 603 - Réceptions officielles

Prévision budgétaires prévues pour la Couverture du coût des frais d'invitation (i) Réception ordinaire $EU 500 et pour la Réception de la Journée de l'OUA (ii) $EU 700.

Code 607 - Autres fournitures et services -

Augmentation des coûts à Nairobi

Code 610 - Comité de rédaction du Bulletin

Ce code est resté constant au cours des 5 dernières années en dépit de l'augmentation des coûts locaux

Code 608 - Reproduction de documents

Pour couvrir le coût de la reproduction de : a) 8 volumes des Bulletins du BIRA
b) Le rapport annuel du BIRA
c) 3 rapports scientifiques spéciaux

OUA/CSTR

BUREAU INTERAFRICAIN DES RESSOURCES ANIMALES (BIRA) NAIROBI

IMMOBILISATION

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévision 1977/78	Augmentation	Diminution
1	701	Amélioration des locaux	-	904,41	-	-	-
2	702	Mobilier et matériel de bureau	1.500,00	1.500,00	2.000,00	500,00	-
3	703	Fournitures de bureau	2.000,00	1.994,30	3.000,00	1.000,00	
4	707	Achat d'un nouveau véhicule	6.000,00	-	-	-	6.000,00
		TOTAL	9.500,00	4.398,71	5.000,00	1.500,00	6.000,00

Diminution nette ..... $ EU 4.500,00

Notes explicatives

Code 702 - Mobilier et matériel de bureau

Pour meubler les bureaux des fonctionnaires nouvellement recrutés

Code 703 - Matériel de bureau

3 machines à taper neuves au prix de $ EU 2.000,00 l'une.

OUA/CSTR

BUREAU INTERAFRICAIN DES RESSOURCES ANIMALES (BIRA) - NAIROBI

CONFERENCES

u-rique	Code	Détails de dépenses	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévision 1977/78	Augmentation	Diminution
1	800	Groupe d'experts en matière de sciences vétérinaires	700,00	-	1.000,00	300,00	-
2		Groupe d'experts mixte OIE/FAO/CBPP	700,00	-	1.000,00	300,00	-
		TOTAL	1.400,00	-	2.000,00	600,00	

Notes explicatives :

Code 800 - Coûts croissants de la préparation de ces réunions.

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA AUPRES DES NATIONS UNIES (NEW-YORK)

TABLEAU RECAPITULATIF

Article	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
I	100	Emoluments du personnel	114.309,00	85.982,84	116.658,00	2.349,00	
I(a)	100(b)	Indemnité spéciale	-	-	10.800,00	10.800,00	-
II	200	Dépenses courantes afférentes au personnel	103.455,00	67.855,28			-
III	300	Frais de voyage du personnel en mission	11.000,00	14.375,80	13.000,00	2.000,00	-
IV	400	Location et entretien du matériel et des locaux	32.400,00	31.306,95	34.400,00	2.000,00	
V	500	Communications	11.000,00	14.822,48	15.000,00	4.000,00	
VI	600	Fournitures et services divers	14.650,00	11.753,46	17.250,00	2.600,00	
VII	700	Immobilisations	6.500,00	8.608,85	19.201,00	12.701,00	
		TOTAL	293.314,00	234.705,66	336.038,00	42.724,00	
		Augmentation nette..... $EU				42.724,00	

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA AUPRES DES NATIONS UNIES (NEW YORK)

EMOLUMENTS DU PERSONNEL

CHAPITRE I

Rubrique	Effectifs 1976/77	Effectifs réels	Code	Libellé	Barème de traitement	Crédits ouverts 1976/77	Traitements effectifs 1976/77	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
			100	Emoluments du personnel						
1	1	1		Secrétaire exécutif	P6-5	16.773,00	16.773,00	17.103,00	330,00	-
2	1	1		Secrétaire exécutif adjoint	P4-8	14.011,00	14.011,00	14.297,00	286,00	-
3	2	1		Traducteurs/Interprètes	P3-2/8	21.643,00	21.643,00	21.896,00	253,00	-
4	1	-		Economiste	P3-3	10.189,00	10.189,00	10.442,00	253,00	-
5	1	1		Secrétaire Comptable	RL	10.480,00	10.480,00	10.480,00	-	-
6	1	1		Chef du Service de la Presse et de l'Information	P2-3	8.632,00	8.632,00	8.863,00	231,00	-
7	1	1		Secrétaire bilingue (spéciale)	GS-5-10	7.744,00	7.744,00	7.744,00	-	-
8	1	1		Secrétaire Réceptionniste (bilingue)	GS-5-5	5.751,00	6.252,00	6.417,00	666,00	-
9	1	1		Secrétaire bilingue	GS-5-6	6.417,00	6.417,00	6.582,00	165,00	-
10	1	1		Chauffeur/Planton	RL	6.417,00	6.417,00	6.582,00	165,00	-
11	1	1		Chauffeur/Planton	RL	6.252,00	6.087,00	6.252,00	-	-
				TOTAL		114.309,00	114.645,00	116.658,00	2.349,00	-
				Augmentation nette.....					2.349	$EU

NOTE EXPLICATIVE :

Code 100 : L'augmentation prévue provient de l'augmentation de l'échelle des salaires qui s'effectue au début de chaque année financière pour réfléter la situation administrative du personnel.

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA AUPRES DES NATIONS UNIES (NEW-YORK)

CHAPITRE I

INDEMNITE SPECIALE

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1976/77	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	100(b)	Indemnite spéciale :					
		1 Comptable	-	-	2.400,00	2.400,00	-
		1 Chef du Service de la Presse et de l'information	-	-	2.400,00	2.400,00	-
		1 Secrétaire bilingue/Réceptionniste	-	-	1.800,00	1.800,00	-
		1 Secrétaire bilingue	-	-	1.800,00	1.800,00	-
		1 Chauffeur/Planton	-	-	1.200,00	1.200,00	-
		1 Chauffeur/Planton	-	-	1.200,00	1.200,00	-
		TOTAL	-	-	10.800,00	10.800,00	-

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA AUPRES DES NATIONS UNIES (NEW-YORK)

DEPENSES COURANTES AFFERENTES AU PERSONNEL

CHAPITRE II

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	200	Frais de voyage lors du recrutement initial	-	-	-	-	-
2	201	Frais de voyage à l'occasion des congés dans les foyers et de la cessation de service	8.000,00	10.137,04	16.000,00	8.000,00	-
3	202	Frais de voyage à l'occasion des mutations	2.000,00	-	-	-	2.000,00
4	203	Indemnité d'installation	4.000,00	1.165,50	2.000,00	-	2.000,00
5	204	Prestations familiales	5.000,00	1.699,74	5.000,00	-	-
6	205	Indemnité de logement	34.000,00	18.240,00	21.200,00	-	12.800,00
7	206	Caisse de retraite de l'OUA	11.755,00	8.617,58	12.560,00	805,00	-
8	207	Système d'assurance de l'OUA	6.000,00	829,38	6.145,00	145,00	-
9	208	Régime de prestations médicales de l'OUA	5.000,00	4.161,28	16.624,00	11.624,00	-
10	212	Indemnité pour frais d'études	14.000,00	7.426,05	14.000,00	-	-
11	213	Indemnité d'ajustement de poste (personnel statutaire seulement)	12.500,00	14.378,71	15.000,00	2.500,00	-
12	214	Indemnité pour heures supplémentaires	1.200,00	1.200,00	1.200,00	-	-
		TOTAL	103.455,00	67.855,28	109.729,00	23.074,00	16.800,00

Augmentation nette..... | 6.274,00

NOTES EXPLICATIVES: Voir page suivante

Code 201:

Le Secrétaire Exécutif, l'Economiste et la Secrétaire-Bilingue Statutaire auront droit au congé annuel dans les foyers en 1978 en vertu du règlement du personnel statutaire. Les estimations calculées sur la base des tarifs en vigueur en septembre 1976 sont les suivantes :

1°) 6 billets d'avion pour M. Ouattara et famille (Mme. Ouattara et 4 enfants) $ 4.676,00

20 kilos excédent de bagage et 80 kilos bagages non accompagnés (6 personnes) 3.492,00

2°) 3 billets d'avion pour M. Dirar et famille (Mme Dirar et 1 enfant) 3.452,50

20 kilos excédent de bagage et 80 kilos bagages non accompagnés (3 personnes) 1.765,50

3°) 1 billet d'avion pour Mlle Boghossian et 20 kilos excédent de bagage et 80 kilos bagages non accompagnés 2.080,00

b) Code 203: Les crédits sont destinés à l'installation d'un nouvel interprète-traducteur au cours du présent exercice financier.

c) Code 205: Les crédits représentant le montant des indemnités de logement au taux mensuel de GS-5 : 240 $ - P-3 : 320$ - P-4: 400$ et P-6 : 480 $.

d) Code 206: La pension est calculée selon le règlement de l'OUA, c'est à dire 14% et 2½%.

e) Code 207: Les cotisations à la caisse d'assurance et de Sécurité Sociale sont calculés selon un pourcentage de 5% conformément au règlement de l'OUA.

f) Code 208: La hausse est destinée à couvrir l'augmentation des frais médicaux.

g) Code 213: Le taux d'ajustement de poste pour le bureau de New York a augmenté de 28%.

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA AUX NATIONS UNIES (NEW-YORK)

FRAIS DE VOYAGE DU PERSONNEL EN MISSION OFFICIELLE

CHAPITRE III

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	300	Voyage du personnel en mission officielle	11.000,00	14.375,80	13.000,00	2.000,00	-
		TOTAL	11.000,00	14.375,80	13.000,00	2.000,00	-

Augmentation nette: ..... 2.000,00 $EU

NOTES EXPLICATIVES :

Code 300 : VOYAGE POUR LA SESSION DU COMITE CONSULTATIF ET BUDGETAIRE

1 Fonctionnaire (billet aller-retour New York-Addis Ababa, excédent de bagages et 15 jours indemnités journalières ..... 2.300,00 $EU

CONSEIL DES MINISTRES

1 Fonctionnaire (billet aller-retour New York-Addis Ababa, excédent de bagages et 15 jours indemnités journalières ..... 2.300,00 $EU

Par ailleurs, en dehors de ces voyages traditionnels, le Groupe africain requiert souvent le Secrétaire Exécutif pour des missions d'intérêt commun. Il est aussi appelé à représenter l'Organisation de l'Unité africaine à des Conférences des Nations Unies traitant des problèmes de décolonisation ou des questions économiques.

De plus, conformément à une décision du Conseil des Ministres demandant au Secrétaire Exécutif de renforcer les liens avec les Organisations afro-américaines, le Chef de l'Information est appelé à effectuer des voyages aux Etats-Unis.

Dans le cadre de ce qui précède, nous avons demandé une somme forfaitaire de 8.400,00 $EU.

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA AUPRES DES NATIONS-UNIES (NEW-YORK)

LOYERS ET ENTRETIEN DE L'EQUIPEMENT ET DES LOCAUX

CHAPITRE IV

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	400	Location des bureaux	20.000,00	20.160,00	20.500,00	500,00	-
2	401	Frais utilisation des véhicules	9.000,00	8.719,31	10.000,00	1.000,00	-
3	402	Entretien du matériel	600,00	425,34	600,00	-	-
4	403	Entretien des locaux	200,00	32,30	200,00	-	-
5	404	Services publics	600,00	428,00	600,00	-	-
6	405	Transformation des locaux	-	-	-	-	-
7	406	Insurance of vehicles and equipment	2.000,00	1.542,00	2.500,00	500,00	-
		TOTAL	32.400,00	31.306,95	34.400,00	2.000,00	-
		Augmentation nette.....				2.000,00 $EU	

NOTES EXPLICATIVES

Codes 400, 401, 406 :

L'augmentation qui apparaît sous ces codes tient compte de l'accroissement du coût général de la vie.

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA AUPRES DES NATIONS UNIES (NEW-YORK)

LOYERS ET ENTRETIEN DE L'EQUIPEMENT ET DES LOCAUX

CHAPITRE V

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	500	Télégrammes)					
2	501	Téléphone)					
3	502	Services postaux)	11.000,00	14.822,48	15.000,00	4.000,00	-
4	503	Valise diplomatique)					
5	504	Fret et transport des documents officiels)					
		TOTAL.....	11.000,00	14.822,48	15.000,00	4.000,00	-

NOTES EXPLICATIVES :

Codes 500-501-502

L'augmentation qui apparaît sous ces codes tient compte de l'accroissement du coût général de la vie. Au cours de l'exercice précédent, il y a eu des dépenses réelles de 4.822,48 $ sur les crédits alloués.

Ce dépassement s'explique par l'accroissement du coût de la vie d'une part, et d'autre part par le fait que la publication et la distribution du bulletin mensuel ont occasionné de nouvelles augmentations pour ce chapitre.

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA AUPRES DES NATIONS UNIES (NEW-YORK)

CHAPITRE VI

FOURNITURES ET SERVICES DIVERS

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	600	Papeterie et fournitures de bureau	3.500,00	2.691,13	3.500,00	-	-
2	601	Commissions bancaires et timbres fiscaux	50,00	17,07	50,00	-	-
3	603(i)	Frais des réceptions ordinaire 1.500,00 $EU	-	-	-	-	-
	603(ii)	Frais de réception de la journée de l'OUA 7.000,00 $ EU	6.500,00	7.285,20	8.500,00	2.000,00	-
4	604	Bien-être du personnel	-	-	300,00	300,00	-
5	606	Abonnement aux journaux et périodiques	1.200,00	1.114,84	1.500,00	300,00	-
6	607	Fournitures et services divers	400,00	208,34	400,00	-	-
7	608	Impression de documents	1.000,00	134,50	1.000,00	-	-
8	609	Publications des revues de l'OUA	2.000,00	302,40	2.000,00	-	-
		TOTAL	14.650,00	11.753,46	17.250,00	2.600,00	-

Augmentation nette ..... $EU 2.600,00

NOTES EXPLICATIVES :

Code 603 : Les prévisions ont été faites pour couvrir (i) les frais des réceptions officielles : $EU 1.500 et (ii) ceux de la réception de la Journée de l'OUA : $EU 7.000

Code 606 : Les prévisions ont été faites pour couvrir les frais des réceptions ordinaires : $EU 1.500 et pour couvrir ceux de la réception de la Journée de l'OUA : $EU 7.000

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA AUPRES DES NATIONS UNIES (NEW-YORK)
CHAPITRE VII
IMMOBILISATIONS

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	701	Aménagement des locaux	-	-	-	-	-
2	702	Mobilier et agencement	2.000,00	358,25	2.000,00	-	-
3	703	Matériel de bureau	1.500,00	2.344,60	7.000,00	5.500,00	-
4	706	Matériel pour la Presse et l'Information - achat de pellicules	3.000,00	1.654,00	3.200,00	200,00	-
5	707(a)	Achat de véhicules	-	4.252,00	6.000,00	6.000,00	-
	(b)	Location de voitures	-	-	1.000,00	1.000,00	-
		TOTAL	6.500,00	8.608,85	19.201,00	12.701,00	

Augmentation nette ..... $EU 12.701,00

NOTES EXPLICATIVES :

Code 703 : Une machine XEROX sera achetée pour remplacer la machine Ronéo et la machine à photocopier qui sont maintenant vieilles et sont souvent hors d'état de fonctionner. Les avantages qui offre la machine qui doit être achetée sont qu'elle servira à photocopier et qu'en même temps elle fera des copies sans que l'on ait besoin de stencils. Ceci conduirait par ailleurs à des économies sur l'achat des papiers pour stencils.

Code 707 : La voiture de service qui est de modèle 1974, nous coûte trop cher en matière d'entretien compte tenu de l'état dans lequel elle se trouve. La somme de $EU 6.000, ajoutée à la valeur marchande de cette voiture nous permettra d'acheter une nouvelle voiture (se trouve ci-joint un rapport d'expert sur l'état et le prix de notre voiture de service).

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE

DAR-ES-SALAAM, TANZANIE.

SOMMAIRE DES PREVISIONS BUDGETAIRES

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	100	Emoluments du personnel	186.248,00	160.733,00	186.991,00	743,00	-
2	200	Dépenses courantes afférentes au personnel	150.972,00	99.121,87	141.933,00	-	9.038,00
3	300	Voyage du personnel en mission officielle	40.000,00	30.000,00	35.000,00	-	5.000,00
4	400	Loyer et entretien des locaux et de l'équipement	11.450,00	9.830,71	13.000,00	1.550,00	-
5	500	Communications	11.700,00	13.304,48	11.500,00	-	200,00
6	600	Fournitures et services divers	11.850,00	7.651,39	12.200,00	350,00	-
7	700	Dépenses en équipement	4.000,00	3.982,03	4.000,00	-	-
8	800	Conférences et réunions	45.000,00	51.742,84	45.000,00	-	-
			461.219,00	376.366,32	449.624,00	2.643,00	14.238,00

TOTAL.....

Diminution nette .....$EU 11.595,00

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE- DAR-ES-SALAAM - TANZANIE

EMOLUMENTS DU PERSONNEL

ARTICLE	RUBRIQUE	EFFECTIF 76/77	EFFECTIFS REELS	CODE	LIBELLE	BAREME DE TRAITEMENT	CREDITS ouverts 76/77	TRAITEMENT EFFECTIF 75/76	CREDITS OUVERTS 1977/78	AUGMENTATION	DIMINUTION
I	1	1	1	100	Secrétaire exécutif	P 6-5	17.103	16.773	17.103	-	-
	2	3	2		Secrétaire Exécutif Adj.	P5-5/6/2	46.275	45.703	45.703	-	572
	3	3	2		Traducteurs	P3-3/9/1	33.350	21.390	32.338	-	1.012
	4	1	1		Comptable	P 2-7	9.556	9.325	9.787	231	-
	5	1	1		Comptable adjoint	GS 4-10	6.246	6.081	6.411	165	-
	6	1	1		Commis comptable	LS V-2	3.645	3.381	3.513	-	132
	7	1	1		Fonctionnaire de l'information	P 2-5	9.094	8.863	9.325	231	-
	8	1	1		Vérificateur interne des comptes	P 2-4	8.863	8.632	9.094	231	-
	9	2	1		Secrétaires Français	GS 4-2/7	10.842	5.586	11.007	165	-
	10	3	3		Secrétaires Anglais	LS 5-7/8) LS 6-7)	13.499	12.952	13.946	447	-
	11	1	-		Secrétaire Arabe	GS 4-2	5.091	-	5.091	-	-
	12	2	2		Dactylographes copistes	LS 2-9/10	2.742	2.558	2.834	92	-
	13	1	1		Superviseur du Classement	LS 6-9	5.421	5.267	5.586	165	-
	14	1	1		Magasinier	LS 4-7	2.951	2.951	3.051	100	-
	15	1	1		Standardiste	LS 3-5	1.755	1.755	1.965	210	-
	16	4	4		Chauffeurs/Mécaniciens	LS 2-6/3) LS 3-4/3)	5.779	5.564	6.075	296	-
	17	2	2		qualifiés.						
	17	2	2		Plantons	LS 1-6/7	2.102	2.060	2.144	42	-
	18	1	1		Jardinier	LS 1-5	967	967	1.009	42	-
	19	1	1		Nettoyeur	LS 1-5	967	925	1.009	42	-
							186.248	160.733	186.991	2.459	1.716

Augmentation nette..... $EU 743

NOTES EXPLICATIVES: Rubrique 2

a) A supposer qu'un 3è Secrétaire Exécutif adjoint soit recruté à P-5 échélon 1 au cours de l'exercice financier 76-77. Les prévisions pour le poste de Secrétaire Exécutif adjoint sont donc diminuées de 572 $EU étant donné que l'ancien Secrétaire exécutif adjoint était à l'échélon 6.

b) L'augmentation générale est provoquée par les augmentations annuelles normales.

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE - DAR-ES-SALAAM, TANZANIE

DEPENSES COURANTES AFFERENTES AU PERSONNEL

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts pour 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	200	Voyage à la prise de service	10.000	500,53	-	-	10.000,00
2	201	Voyage à l'occasion des congés dans les foyers et de la cessation de service	9.000	13.110,03	15.000	6.000	-
3	202	Voyage lors des mutations	-	-	-	-	-
4	203	Indemnités d'installation	5.000	777,00	5.000	-	-
5	204	Préstations familiales	6.000	4.941,94	6.000	-	-
6	205	Indemnités de logement	40.704	31.152,00	40.704	-	-
7	206	Caisse de Retraite et de la sécurité Sociale de l'OUA	30.456	21.013,00	30.456	-	-
8	207	Système d'Assurance de l'OUA	9.312	3.690,02	6.312	-	3.000
9	208	Régime de préstations médicales de l'OUA	12.000	3.602,49	12.000	-	-
10	212	Indemnités pour frais d'études	10.000	4.956,72	10.000	-	-
11	213	Indemnités pour ajustement de poste (personnel statutaire seulement	20.499	15.378,14	16.461	-	4.038
		TOTAL .....$EU	150.971	99.121,87	141.933	6.000	17.038

Diminution nette .....$EU 11.038

NOTES EXPLICATIVES : (voir page suivante)

NOTES EXPLICATIVES :

Code 201 : 2. Cinq membres du personnel et 12 personnes à charge auront droit aux congés dans les foyers au cours du présent exercice financier. Il s'agit de :
(i) M. J.L. Bitchoka et 4 personnes à charge
(ii) M. M.L. Metteden
(iii) M. Assefa Negussie et 4 personnes à charge
(iv) M. Amoah-Kusi et 1 personne à charge
(v) M. C.K. Johnson et 3 personnes à charge

Code 203 : 4. On est en train de procéder à l'allocation de crédits pour le recrutement anticipé de 3 membres du personnel (comme au paragraphe 1) et les personnes qui sont à leur charge.
8. L'évaluation chiffrée est fondée sur le système de bonifications fourni par la National Insurance Corporation.

Code 213 : 11. Fondé sur les 80% du salaire de base du personnel statutaire.

- COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE

DAR-ES-SALAAM - TANZANIE

VOYAGE EN MISSIONS OFFICIELLES

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts pour 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	300	Voyage en missions officielles	40.000	30.000	35.000	-	5.000
		TOTAL.....	40.000	30.000	35.000	-	5.000

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE

DAR-ES-SALAAM - TANZANIE

LOCATION ET ENTRETIEN DE L'EQUIPEMENT ET DES LOCAUX

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts pour 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	400	Location des locaux	-	-	-	-	-
2	401	Entretien des véhicules	5.000	2.850,08	5.000	-	-
3	402	Entretien de l'équipement	800	1.442,11	1.000	200	-
4	403	Entretien des locaux	650	493,16	1.000	350	-
5	404	Services publics (électricité + eau)	4.000	4.000,00	5.000	1.000	-
6	405	Transformation des locaux	-	-	-	-	-
7	406	Assurance des véhicules et de l'équipement	1.000	1.045,36	1.000	-	-
		TOTAL	11.450	9.830,71	13.000	1.550	-

Augmentation nette..... 1.550

NOTE EXPLICATIVE :

3 Code 402 : Cette petite hausse est due à la hausse des prix

4 Code 403 : On projette de procéder à la renovation de l'intérieur du nouveau bâtiment où se trouvent les bureaux. Ceci consistera surtout à joindre et à remplacer les carreaux du plancher.

5 Code 404 : Les nouveaux tarifs d'électricité qui ont parus dernièrement ont provoqué cette hausse.

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE

DAR-ES-SALAAM, TANZANIE

COMMUNICATIONS

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts pour 1976/77	Dépenses effectives pour 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	500	Télégrammes	4.000	3.170,12	4.000	-	-
2	501	Téléphones	6.500	9.750,71	6.500	-	-
3	502	Services postaux	500	375,71	500	-	-
4	503	Valises diplomatiques	-	-	-	-	-
5	504	Frêt et transport des documents officiels	700	7,94	500	-	200
		TOTAL.....	11.700	13.304,48	11.500	-	200

Augmentation nette..... 200 $EU

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE

DAR-ES-SALAAM, TANZANIE

DEPENSES DIVERSES - FOURNITURES ET SERVICES

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	600	Papeterie et fournitures de bureau	3.500,00	3.568,00	3.500,00	-	-
2	601	Commissions bancaires	100,00	149,94	150,00	50,00	-
3	603	(i)Réceptions ordinaires $EU 1.000 (ii)Réception de la Journée de l'OUA 1.500	1.000,00	1.000,00	2.500,00	1.500,00	-
4	604	Services pour le personnel	1.500,00	151,97	300,00	-	1.200,00
5	605	Livres et périodiques pour la bibliothèque	1.000,00	569,08	1.000,00	-	-
6	606	Abonnement aux journaux et périodiques	750,00	682,47	750,00	-	-
7	607	Autres fournitures et services divers	1.000,00	1.104,24	1.000,00	-	-
8	608	Impression des bulletins et documents	3.000,00	425,26	3.000,00	-	-
		TOTAL.....	11.850,00	7.651,39	12.200,00	1.550,00	1.200,00

Augmentation nette.....$EU 350,00

NOTE EXPLICATIVE :

3 - Code 603: Les prévisions ont été faites pour couvrir les frais (i) des réceptions ordinaires :$EU 1.000 et (ii) La Réception de la Journée de l'OUA :$EU 1.500.

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE

DAR-ES-SALAAM , TANZANIE

DEPENSES EN EQUIPEMENT

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts pour 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	700	Terrains et bâtiments	-	-	-	-	-
2	701	Amélioration des locaux	-	-	-	-	-
3	702	Mobilier et matériel	1.500	1.500,00	2.000	500	-
4	703	Matériel de bureau	1.500	1.500,00	1.000	-	500
5	704	Service de reproduction locale des documents	-	-	-	-	-
6	705	Matériel de télécommunication	-	-	-	-	-
7	706	Matériel pour la presse et l'information	1.000	29,10	1.000	-	-
8	707	Véhicules	-	952,84	-	-	-
9	708	Matériel pour l'interprétation	-	-	-	-	-
10	709	Matériel divers	-	-	-	-	-
		TOTAL	4.000	3.982,03	4.000	500	500

NOTES EXPLICATIVES :

3 Code 702: Il faut remplacer 3 climatiseurs afin de réduire les pièces d'entretien et de réparations.

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION

DAR-ES-SALAAM, TANZANIE

CONFERENCES ET REUNIONS

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts pour 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	800	Sessions ordinaires du Comité de Libération (2 sessions) Réunions du Comité permanent (2 réunions)	45.000	51.742,84	45.000	-	-
		Total	45.000	49.632,20	45.000	-	-

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE
LUSAKA (ZAMBIA)

PREVISIONS BUDGETAIRES POUR 1977/78

Section	sous section	Effectifs 1976/77	Effectifs 1976/77	Code	Libellé	Grade	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	1	1	1	100	Directeur	P4-7	14,011.00	-	14,297.00	286.00	-
	2	1	1		Directeur Adjoint	P3-2	10,189.00	-	-	-	10.189,00
	3	1	1		Commis comptable ..	GS5-10	7,242.00	-	7,242.00	48.00	-
	4	1	1		Secrétaire bilingue	LS-7-9	3,852.00	37,078.73	4,000.00	48.00	-
	5	1	1		Chauffeur/Mécanicien	LS	2,768.00	-	2,881.00	113.00	-
	6	1	1		Planton/Netooyeur	LS	1,224.00	-	1,326.00	102.00	-
					TOTAL		39,286.00	37,078.73	29,746.00	649.00	10.189,00

Diminution nette..... $EU 9.540,00

NOTE EXPLICATIVE: sous rubrique 2:Directeur adjoint doit être transférer au Bureau de Maputo en qualité de fonctionnaire de liaison.

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE

LUSAKA (ZAMBIE)

PREVISIONS BUDGETAIRES POUR 1977/78

Section	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	200	Frais de voyage à l'occasion les nominations	-	1.800,00	-	-	-
2	201	Frais de voyage à l'occasion des congés dans les foyers et de la cessation de service	1.500,00	6.057,88	2.000,00	500,00	-
3	203	Indemnités d'installation	-	3.381,00	-	-	-
4	204	Indemnités pour charges de famille	2.500,00	1.974,61	2.500,00	-	-
5	205	Indemnités de logement	3.000,00	-	6.500,00	3.500,00	-
6	206	Caisse de Retraite de l'OUA	4.600,00	4.048,05	4.600,00	-	-
7	207	Système d'Assurances de l'OUA	1.964,00	796,65	1.964,00	-	-
8	208	Régime de Prestation Médicale de l'OUA	1.000,00	894,58	1.200,00	200,00	-
9	212	Indemnités de frais d'Etudes	1.600,00	439,50	1.000,00	-	600,00
10	213	Indemnités d'Ajustement de Poste	6.000,00	6.134,67	6.000,00	-	-
11	300	Frais de Voyage en missions	3.500,00	6.098,21	6.500,00	3.000,00	-
12	400	Loyer des Locaux	-	-	-	-	-
13	401	Entretien des véhicules	3.500,00	5.839,19	6.000,00	2.500,00	-
14	402	Entretien du Matériel	350,00	284,81	350,00	-	-
15	403	Entretien des Locaux	2.000,00	100,49	2.000,00	-	-
16	404	Services (eau et électricité)	600,00	-	600,00	-	-
17	406	Assurance des véhicules et du matériel	1.000,00	428,38	1.000,00	-	-
18	500	Communications, Télégrammes, Téléphone, frais postaux	2.000,00	2.318,46	3.000,00	1.000,00	-
19	600	Papeterie et fournitures de bureau	800,00	1.250,32	1.300,00	1.500,00	-
20	601	Commissions bancaires et timbres fiscaux	150,00	180,87	200,00	50,00	-
21	603(i)	Frais de réceptions ordinaires	-	-	500,00	500,00	-
	(ii)	Réception pour la Journée de l'OUA	400,00	180,54	700,00	300,00	-
22	604	Bien-être du personnel	-	-	300,00	300,00	-
23	606	Journaux et périodiques	300,00	191,40	300,00	-	-
24	607	Fourntirues et Services divers	1.000,00	483,90	500,00	-	500

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE

LUSAKA (ZAMBIE)

PREVISIONS BUDGETAIRES POUR 1977/78

Section	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
24	608	Impression des documents	500.00	511.27	600.00	100.00	-
25	703	Mobilier et Matériel de Bureau	1,500.00	516.06	2,000.00	500.00	-
26	707	Matériel de transport	-	71.13	5,000.00	5,000.00	-
		TOTAL GENERAL	79.264,00	81.091,20	69.360,00	3.599,00	13.289,00

Diminution nette ..... $EU. 9.690,00

COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE

BUREAU DE LIAISON - MAPUTO

SOMMAIRE DES PREVISIONS BUDGETAIRES

Rubrique	Code	Libellé	Estimations 1977/78
1	100	Emoluments du personnel	21.025,00
2	200	Dépenses courantes afférentes au personnel	16.421,00
3	300	Voyage du personnel en mission officielle	3.000,00
4	400	Loyer et entretien des locaux et de l'équipement	4.500,00
5	500	Communications	2.600,00
6	600	Fournitures et services divers	4.200,00
7	700	Dépenses en équipement	14.000,00
			65.746,00

PREVISIONS POUR LE BUREAU DE LIAISON DU COMITE DE COORDINATION POUR LA LIBERATION DE L'AFRIQUE

MAPUTO - MOZAMBIQUE.

EMOLUMENTS DU PERSONNEL

Rubrique	Effectif 1977/78	Code	Libellé	Barème du salaire	Prévisions 1977/78
1	1	100	Fonctionnaire de Liaison	P3-2	10.189
2	1	100	Adjoint chergé des comptes	GS4-5	5.586
3	1	100	Secrétaire	GS3-1	3.762
4	1	100	Planton	LS2-1	552
5	1	100	Chauffeur	LS3-1	936
					21.025

DEPENSES AFFERENTES AU PERSONNEL

Rubrique	Code	Libellé	Prévisions 1977/78	Notes
1	200	Voyage lors du recrutement initial	-	
2	201	Voyage lors du congé dans les foyers ou de cessation de service	-	
3	202	Voyage lors d'un transfert	-	
4	203	Indemnités d'installation	2.000	
5	204	Indemnité de charge de famille	800	
6	205	Indemnité de logement	4.416	
7	206	Caisse de retraite de l'OUA	2.486	5 % du total de salaire de base
8	207	Système d'assurance de l'OUA	1.190	
9	208	Régime de prestations médicales de l'OUA	1.000	
10	212	Indemnité d'éducation	1.600	
11	213	Indemnité pour ajustement de poste	2.929	18 % du salaire de base - personnel statutaire
			16.421	

VOYAGE EN MISSIONS OFFICIELLES

Rubrique	Code	Libellé	Prévisions 1977/78
1	300	Voyage en missions officielles	3.000

LOCATION ET ENTRETIEN DES LOCAUX ET DE L'EQUIPEMENT

Rubrique	Code	Libellé	Prévisions 1977/78	Notes
1	401	Entretien des véhicules	1.000	-
2	402	Entretien de l'équipement	500	-
3	403	Entretien des locaux	500	-
4	404	Services publics (électricité et eau)	1.500	-
5	405	Modification des locaux	-	-
6	406	Assurance des véhicules/Equipement	1.000	-
			4.500	

FOURNITURES ET SERVICES DIVERS

Rubrique	Code	Libellé	Prévisions 1977/78
1	600	Papeterie et fournitures de bureau	1.000
2	601	Commissions bancaires et timbres fiscaux	1.000
3	603	(i) Frais des réception ordinaire (ii) Frais de réception journée de l'OUA	1.200
4	604	Bien-être du personnel	300
5	606	Abonnement aux journaux et périodiques	-
6	607	Fournitures et services divers	300
7	608	Impression de documents	200
8	609	Publications des revues de l'OUA	200
			4.200

NOTES EXPLICATIVES :

Code 603 : Les prévisions ont été faites pour couvrir (i) les frais des réceptions officielles : $EU 1.500 et (ii) ceux de la réception de la Journée de l'OUA : $EU 7.000

Code 606 : Les prévisions ont été faites pour couvrir les frais des réceptions ordinaires : $EU 1.500 et pour couvrir ceux de la réception de la Journée de l'OUA : $EU 7.000

COMMUNICATION

Rubrique	Code	Libellé	Prévisions
1	500	Télégrammes	1.000
2	501	Téléphone	1.000
3	502	Affranchissement du courrier	300
4	503	Malles - courrier	-
5	504	Frêt	300
			2.600

DEPENSES D'EQUIPEMENT

Rubrique	Code	Libellé	Prévisions 1977/78
1	700	Terrain et Bâtiment	-
2	701	Amélioration des locaux	-
3	702	Mobilier et matériel de bureau	2.000
4	703	Machines de bureau	2.500
5	704	Matériel de reproduction des documents	1.000
6	705	Matériel de communications	1.000
7	706	Presse et information (Publicité des ouvrages)	-
8	707	Achat de véhicules	7.000
9	708	Matériel d'interprétation	-
10	709	Matériel divers	500
			14.000

COMMISSION DE MEDIATION, DE CONCILIATION ET D'ARBITRAGE

RECAPITULATION DES CREDITS

ARTICLE	CODE	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/77	Augmentation	Diminution
1	100	Traitements du personnel					
2	200	Dépenses afférentes au personnel					
3	300	Voyage du personnel en missions officielles					
4	400	Loyer et entretien du matériel & des locaux					
5	500	Communications	5.000,00	-	5.000,00	-	-
6	600	Fournitures et services divers					
7	700	Dépenses d'équipement					
8	800	Conférences et réunions					
		Total.....	5.000,00	-	5.000,00	-	-

BUREAU LINGUISTIQUE INTERAFRICAIN- KAMPALA (OUGANDA)

SOMMAIRE DES PREVISIONS BUDGETAIRES 1977/78

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisons 1977-78	Augmentation	Diminution
1	100	Emoluments du personnel	48.444,00	39.293,00	56.874,00	8.430,00	-
2	102	Assistance temporaire	1.200,00	18,38	1.200,00	-	10.000,00
3	200	Dépenses communes du personnel	41.200,00	27.695,97	31.200,00	-	
4	300	Voyage du personnel en missions officielles	2,500.00	3,027.49	3.500,00	1.000,00	-
5	400	Location et entretien des locaux	7,751.00	3,384.95	6.101,00	-	1.650,00
6	500	Communications	3,654.00	2,226.23	4,000.00	346.00	-
7	600	Fournitures et services divers	11,650.00	6,148.24	5.600,00	-	6.050,00
8	700	Immobilisations	1,500.00	1,109.19	2.000,00	500,00	-
		Total.....	117.899,00	82.904,39	110.475,00	10.276,00	17.700,00

Diminution nette ..... $EU 7.424,00

BUREAU LINGUISTIQUE INTERAFRICAIN - KAMPALA (OUGANDA)

TRAITEMENTS DU PERSONNEL

Article	Rubrique	Effectif 1976/77	Effectif 1976/77	Effectif approuvé	Code	Libellé	Barème de traitement	Crédits ouverts 1976/77	Traitement effectif 1976/77	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
1	1	1	1	1	100	Directeur	P4-6	13,439.00	13,439.00	13,725.00	286.00	-
2	2/3	1	1	1		Directeur adjoint / Chercheur en linguistique	P3-2 / P2-1	10,943.00	9,936.00	10,189.00 / 8.401,00	- / 8.401,00	759.00 / -
	4	-	-	-		Secrétaire bilingue	GS4-10	6,246.00	6,246.00	6,411.00	165.00	-
	5	-	1	-		Comptable	GS4-2	5,041.00	4,926.00	5,091.00	-	-
	6	1	1	1		Commis	GS3-6	4,422.00	4,257.00	4,422.00	-	-
	7	1	1	1		Sténographe (anglais)	GS3-5	4,422.00	4,422.00	4,587.00	165.00	-
	8	1	1	1		Réceptionniste/Standardiste	LS3-7	1,224.00	1,057.67	1,224.00	-	-
	9	1	1	1		Chauffeur/Planton	LS3-6	1,124.00	1,042.79	1,176.00	52.00	-
	10	1	1	1		Netooyeur de bureau	LS2-5	672.00	557.65	712.00	40.00	-
	11	-	-	-		Gardien de nuit	LS3-1	856.00	-	936.00	80.00	-
						TOTAL.....		48,444.00	45,884.12	56.874,00	8.430,00	759.00
						AUGMENTATION NETTE.....						

NOTES EXPLICATIVES :

Rubrique 2: L'ancien Directeur adjoint est transféré au Bureau de Niamey et un remplaçant sera nommé au cours de l'exercice 1976/77 au grade de P.3 échelon 1.

Rubrique 4: Le Comptable qui a été nommé en 1976/77 au grade de GS-4 échelon 1 aura un avancement d'un échelon en 1977/78.

BUREAU LINGUISTIQUE INTERAFRICAIN - KAMPALA (OUGANDA)

DEPENSES COMMUNES DU PERSONNEL

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976-77	Dépenses effectives 1975-76	Prévisions 1977-78	Augmentation	Diminution
	101	Personnel temporaire	1,200.00	18.38	1,200.00	-	-
1	200	Frais de voyage lors du recrutement initial	1,000.00	-	-	-	1.000,00
2	201	Frais de voyage lors des congés dan dans les foyers	10,000.00	1,619.60	-	-	10.000,00
3	202	Frais de voyage lors des transferts	-	3,703.64	-	2,500.00	
4	203	Indemnité d'installation	1,500.00	-	1,500.00	2,500.00	-
5	204	Prestations familiales	2.000,00	1,106.15	2,000.00	-	-
6	205	Indemnité de logement	12.000,00	9,106.32	12,000.00	-	-
7	206	Caisse de retraite de l'OUA	4,800.00	3,728.23	5,800.00	1,000.00	-
8	207	Système d'assurance de l'OUA	2,400.00	775.98	900.00	-	1,500.00
9	208	Régime de prestations médicales de l'OUA	1,500.00	2,330.08	3,000.00	1,500.00	-
10	212	Indemnité d'éducation	1,000.00	504.04	1,000.00	-	-
11	213	Indemnité pour ajustement de poste	5,000.00	4,821.93	6,000.00	1,000.00	-
		Total.....	42,400.00	27,714.35	32.400,00	2.500,00	12.500,00
		Diminution nette.....					$EU 10.000,00

BUREAU LINGUISTIQUE INTERAFRICAIN - KAMPALA (OUGANDA)

PREVISIONS BUDGETAIRES POUR 1976/77

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
1	300	Voyage du personnel en mission officielle	2,500.00	3,027.49	3.500,00	1.000,00	-
2	400	Location des bureaux	1.00	-	1.00	-	-
3	401	Entretien des véhicules	2,000.00	1,839.39	2,000.00	-	-
4	402	Entretien de l'équipement	500.00	443.22	1,000.00	500.00	-
5	403	Entretien des locaux	750.00	-	750.00	-	-
6	404	Services publics (électricité et eau)	3,000.00	409.78	850.00	-	2,150.00
7	405	Assurance des véhicules/Equipement	1,500.00	692.56	1,500.00	-	-
8	500	Communications	3,654.00	2,226.23	4,000.00	346.00	-
9	600	Papeterie et fournitures de bureau	1,000.00	1,240.28	500,00	500,00	-
10	601	Commissions bancaires et timbres fiscaux	200.00	286.92	350.00	150.00	-
11	603(i)	Réceptions ordinaires	-	-	500,00	500,00	
	(ii)	Réception pour la Journée de l'OUA	400,00	414,60	1,200,00	800,00	
12	604	Bien-être du personnel	-	-	300,00	300,00	-
13	605	Journaux et périodiques	1.500,00	1.229,55	1.500,00	-	-
		TOTAL.....	17.005,00	11,810.02	18.451,00	3.596,00	2.150,00

Code 300 :

(1) Les frais de voyages ont augmenté à tel point que les 2.500 $EU affectés au Bureau en 1976/77 ne couvriront même pas les frais de deux voyages. Le Bureau doit assister à des réunions dont les thèmes portant sur les Langues africaines; il doit également effectuer des visites aux Centres linguistiques dans d'autres pays africains dans le souci d'atteindre les objectifs qui lui sont assignés.

Code 300 : (suite)

(2) Au cours de l'exercice financier 1977/78, le Directeur aura à assister aux réunions suivantes qui répondent aux objectifs et permettent au développement du Bureau :

(a) XIIè Congrès de l'Association Linguistique Ouest-Africaine - 1977/78.

(b) 9è Conférence des Linguistes Africains de l'Université de Californie, Los Angeles - 1977/78.

Si cette Conférence doit se tenir à Los Angeles, nous estimons que les dépenses nécessaires se présenteront comme suit :

Coût d'un billet d'avion et indemnité de séjour pour 5 jours environ 3.630.00 $EU

(c) XIIè Conférence Internationale des Linguistes à Vienne, Autriche du 29 Août au 2 Septembre 1977.

(d) Conférence Internationale Annuelle de l'Enseignement bilingue et biculturel.

(e) Conférence Annuelle des Linguistes de l'Association Linguistique Internationale.

(f) Réunion annuelle de la Société Linguistique d'Amérique.

Les lieux et le nombre de jours des réunions ne sont pas encore décidés.

Code 401:

Le prix du pétrole et des pièces de rechange a sensiblement augmenté et pourrait même augmenté davantage dans un proche avenir c'est pourquoi nous avons jugé nécessaire de faire des précisions afin d'éviter un dépassement sur ce code.

Code 402:

Le prix des boissons de tous genres a été doublé dans le budget de l'Ouganda de l'exercice en cours (1976/77) et pourrait même être doublé dans le nouveau budget du pays qui sera présenté en juin 1977.

BUREAU LINGUISTIQUE INTERAFRICAIN - KAMPALA (OUGANDA)

PREVISIONS BUDGETAIRES POUR 1977/78

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
	607	Fournitures et services divers	350.00	492.88	550.00	200.00	-
	608	Publication de deux manuels	8,000.00	2,484.01	-	-	8.000,00
	609	Service de traduction	200.00	-	200.00	-	-
	703	Mobilier et matériel de bureau	1,000.00	1,109.19	500,00	500,00	-
	706	Equipement pour l'interprétation	500.00	-	500.00	-	-
		Total	10,050.00	4,086.08	2.750,00	700,00	8.000,00
		TOTAL POUR LES CODES 300 A 700	27,055.00	15,896.10	21.201,00	4.296,00	10.150,00
		Diminution nette				5.854,00	

Code 603 :

Prévision budgétaires prévues pour la couverture du coût des frais d'invitation (i) Réception ordinaire $EU 500 et pour la Réception de la Journée de l'OUA (ii) $EU 700.

Code 703:

Dans le courant de l'exercice 1977/78, le Bureau pourrait emmenager dans de nouveaux locaux promis par le Gouvernement d'Ouganda et le Bureau pourrait avoir besoin du matériel nouveau.

BUREAU DE COORDINATION POUR L'ASSISTANCE A LA GUINEE EQUATORIALE - MALABO

SOMMAIRE DE PREVISIONS BUDGETAIRES 1977/78

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
1	100	Traitements du personnel	31.768,00	22.588,00	32.316,00	548,00	-
2	100(a)	Dévaluation du dollar américain	3.197,00	2.056,32	3.115,00	-	82,00
3	102	Assistance temporaire	-	-	-	-	-
4	200	Dépenses communes du personnel	20.900,00	12.888,63	17.005,00	-	3.895,00
5	300	Voyage du personnel en missions officielles	2.200,00	4.063,23	2.500,00	300,00	-
6	400	Location et entretien des locaux	2.250,00	698,51	2.650,00	400,00	-
7	500	Communications	1.000,00	1.040,31	1.500,00	500,00	-
8	600	Fournitures et services divers	2.214,00	2.060,90	3.300,00	1.086,00	-
9	700	Immobilisations	550,00	5.654,18	600,00	50,00	-
		TOTAL.....	64.079,00	51.050,08	62.986,00	2.884,00	3.977,00

Diminution nette .....$EU 1.093,00

PROJET DE BUDGET POUR L'EXERCICE FINANCIER 1977-1978

Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
100	1 Directeur P4-5	13,153.00	12,867.00	13,439.00	286.00	-
	1 Directeur adjoint P2-1	8,632.00	-	8,632.00	-	-
	1 Secrétaire bilingue GS5-10	7,242.00	7,242.00	7,242.00	-	-
	1 Chauffeur R.L.	1,746.00	1,584.00	1,908.00	162.00	-
	1 Nettoyeur R.L.	995.00	695.00	1,095.00	100.00	-
		31,768.00	22,388.00	32,316.00	548.00	-
100a	Dévaluation du dollar américain	3,197.00	2,056.32	3,115.00	-	82.00
102	Recrutement Temporaire	-	-	-	-	-
200	Frais de voyage à l'occasion de la prise de service	1,900.00	-	-	-	1.900,00
201	Frais de voyage à l'occasion des congés dans les foyers et de la fin de service	1,000.00	2,114.49	1,000.00	-	-
202	Frais de voyage à l'occasion de transfert	-	-	-	-	-
203	Indemnité d'installation	1,176.00	-	-	-	1.176,00
204	Indemnité pour charge de famille	1,600.00	700.08	1,600.00	-	-
205	Indemnité de logement	-	-	-	-	-
206	Caisse de retraite de l'OUA	4,291.00	2,910.70	4,137.00	-	154.00
207	Système d'assurance de l'OUA	852.00	64.53	95.00	-	757.00
208	Prestations médicales de l'OUA	1,100.00	963.96	1,100.00	-	-
209	Gratification de fin de service	-	-	-	-	-
212	Indemnité d'éducation	400.00	511.03	800.00	400.00	-
213	Indemnité de réajustement de postes	8,581.00	5,623.84	8,273.00	-	308.00
	A reporter	55,865.00	37,532.95	52.436,00	948,00	4.377,00

Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
	report.....	55,865.00	37,532.95	52.436,00	948,00	4.377,00
300	Frais de voyages en mission officielle	2,200.00	4,063.23	3,200.00	1,000.00	-
401	Entretien des véhicules	500.00	625.29	600.00	100.00	-
402	Entretien du matériel	400.00	29.22	500.00	100.00	-
405	Entretien des locaux	400.00	44.00	500.00	100.00	-
404	Services (électr. eau)	550.00	-	550.00	-	-
406	Assurance of Vehi	400.00	-	500.00	100.00	-
500	Communications	1,000.00	1,040.31	1,500.00	500.00	-
600	Papeterie et fournitures de bureau	800.00	591.12	1,000.00	200.00	-
601	Charges bancaires et timbres fiscaux	200.00	172,97	200.00	-	-
603(i)	Réceptions ordinaires	-	-	500,00	500,00	
(ii)	Réception pour la Journée de l'OUA	400,00	452,18	1.700,00	300,00	
604	Indemnités (Bien-être du personnel)	414.00	322,30	300,00		14.00
607	Fournitures et Services divers	400.00	522.33	600.00	200.00	-
703	Mobilier et matériel de bureau	550.00	-	600.00	50.00	-
707	Achat de véhicules	-	5,634.18	-	-	-
	TOTAL	64,079.00	51,050.08	62.986,00	3.398,00	4.491,00

Diminution nette ..... $EU 1.093,00

NOTES EXPLICATIVES :

Code 100:

Cette augmentation est demandée afin de permettre l'octroi d'augmentation annuelles aux fonctionnaires.

Code 201 :

Le Directeur ainsi que sa famille ont droit au congé dans les foyers au cours de cet exercice.

Code 212:

L'augmentation s'élevant à 300,00 $EU est prévue pour l'enfant du Secrétaire Bilingue.

Code 300:

L'augmentation de 1.000,00 $EU doit couvrir les frais de transport du Secrétaire intérimaire ainsi que ceux du Directeur qui doit se rendre au Rio Muni en tournée d'inspection et afin de répondre aux convocations du Président dont son lieu de résidence se trouve actuellement au Rio Muni.

Code 401:

L'augmentation de 100,00 $EU est destinée à l'augmentation généralisée des frais d'entretien.

Code 402:

L'augmentation de 100,00 $EU est destinée à parer les effets de l'inflation générale à Malabo.

Code 403:

L'augmentation de 200,00 $EU est destinée à parer les effets de l'inflation générale à Malabo

Code 406:

Le Bureau vient de recevoir un nouveau véhicule pour lequel il faut prévoir la police d'assurance la plus élevée que possible. L'augmentation de 100,00 est nécessaire à cette fin.

Code 500:

Les frais des communications ont subi une augmentation générale à Malabo, d'où l'augmentation s'élevant à 500,00 $EU.

Code 600:

Augmentation de 200,00 $EU pour faire face au coût de plus en plus élevé.

Code 603:

Prévision budgétaires prévues pour la couverture du coût des frais d'invitation (i) Réceptions ordinaires $EU 500 et pour la Réception de la Journée de l'OUA (ii) $EU 700.

Code 607:

L'augmentation de 200,00 $EU est destinée à faire face à l'augmentation générale du prix des fournitures et des services.

Code 703:

Le mobilier du bureau remonte à 7 ans et doit être remplacé graduellement d'où l'augmentation numérique de 50,000 EU.

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA A GENEVE

SOMMAIRE DE PREVISIONS BUDGETAIRES

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions 1977-78	Augmentation	Diminution
1	100	Traitements du personnel	98.311,00	70.157,89	115.788,00	17.477,00	-
2	100(a)	Révaluation du dollar américain	54.465,00	39.158,17	60.000,00	5.535,00	-
3	102	Assistance temporaire	2.000,00	762,54	3.000,00	1.000,00	-
4	200	Dépenses communes du personnel	99.292,00	85.513,29	149.853,00	50.561,00	-
5	300	Voyage du personnel en missions officielles	13.440,00	6.957,86	15.000,00	1.560,00	-
6	400	Location et entretien des locaux	30.500,00	10.344,05	34.000,00	3.500,00	-
7	500	Communications	5.600,00	7.171,58	8.000,00	2.400,00	-
8	600	Fournitures et services divers	14.750,00	8.107,84	16.950,00	2.200,00	-
9	700	Immobilisations	11.000,00	-	16.000,00	5.000,00	-
		TOTAL.....	329.358,00	228.173,22	418.591,00	89.233,00	-

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA A GENEVE

(Secrétariat Exécutif en Europe)

Prévisions Budgétaires 1977/78

Montant en dollars Américain

Rubrique	Effectif 1975/76	Effectif prévu 1976/77	Effectif réel 1975/76	Code	Libellé	Barème de traitement	Crédits Ouverts pour 1976/77	Traitement effectif	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
				100	EMOLUMENTS DU PERSONNEL						
1	1	1	1		Secrétaire Exécutif	P6-2	16,113.00	16,113.00	16,113.00	-	
2	1	1	1		Secrétaire Exécutif adjoint chargé des questions politiques et de l'information	P4-5	13,153.00	13,153.00	13,439.00	286.00	
3	1	1	1		Secrétaire Exécutif adjoint chargé des Affaires économiques et sociales	P4-3	13,153.00	13,153.00	13,439.00	286.00	
4	1	1	1		Economiste	P3-5	10,189.00	10,695.00	10,948.00	759.00	
5	1	1	1		Traducteur/interprète	P3-3	10,189.00	9,936.00	10,189.00	-	
6	1	1	1		Comptable	P2-6	9,787.00	9,787.00	10,018.00	231.00	
7	1	-	1		Secrétaire bilingue	GS4-10	6,411.00	6,411.00	6,411.00	-	
8	1	-	1		Secrétaire bilingue	GS4-6	5,916.00	5,916.00	6,081.00	165.00	
9	1	1	1		Telephoniste/Réceptioniste	LR		8,000.00	8,150.00	8,150.00	
10	1	1	1		Chauffeur (voiture officielle)	LR	5,000.00	7,800.00	7,800.00*	2,800.00	
11	1	1	1		Planton/Nettoyeur	LR	3,400.00	6,399.96	6,400.00*	3,000.00	
12	1	1	1		Chauffeur (voiture de service)	LR	5,000.00	6,800.00	6,800.00*	1,800.00	
					Total:		98,311.00	114,163.96	115,788.00	17,477.00	

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA A GENEVE
(Secrétariat Exécutif en Europe)
Prévisions Budgétaires 1977/78

Prévisions supplémentaires
Montant en dollar Américain

Code	Libellé	Crédits ouverts 1975/76	Dépenses réelles 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
10 (a)	Dévaluation du dollar des Etats-Unis	54,485.00	39,158.17	60,000.00	5,535.00	-
12	Assistance temporaire	2,000.00	762.54	3,000.00	1,000.00	
	Total	56,485.00	39,920.71	63,000.00	6,535.00	
	Total Code 100	98,311.00	70,157.09	115,788.00	17,477.00	
	Total des émoluments du personnel	154,770.00	110,070.00	178,788.00	24,012.00	

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA AUPRES DU BUREAU DES
Nations Unies à Genève

(Secrétariat Exécutif en Europe)
Prévisions budgétaires 1977/78

Notes explicatives

Code 100 (a) (personnel local)

Téléphoniste réceptionniste

8.150 : 12 = $EU 679 x 3 francs suisses = 2.037 francs suisses par mois

Chauffeur (voiture officielle)

7.800 : 12 = $EU 650 x 3 " " = 1.950 " " " "

Chauffeur (voiture de service)

6.800 : 12 = $EU 566,67 x 3 " = 1700 " " "

Planton balayeur

6.400 : 12 = $EU 533,33 x 3 " = 1600 " " "

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA A GENEVE

(Secrétariat Exécutif en Europe)

Prévisions Budgétaires 1977/78

Montant en dollar Américain

Rubrique	Code	Libellé	Crédits Ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
1	200	Frais de voyage à l'occasion du recrutement initial	-	761.28	-	-	
2	201	Frais de voyage à l'occasion des congés dans les foyers et de la cessation de service	14,265.00	-	6,433.00	-	7,832.00
3	202	Frais de voyage à l'occasion d'un transfert	1,500.00	-	-	-	1.500,00
4	203	Indemnité d'installation	-	6,552.00	-	-	-
5	204	Indemnité pour charge de famille	4,000.00	2,965.44	4,200.00	200.00	-
6	205	Indemnité de logement	20,000.00	22,251.95	29,760.00	9,760.00	-
7	206	Caisse de pension de l'OUA	17,265.10	10,738.02	17,500.00	234.90	-
8	207	Régime d'assurance et de sécurité sociale de l'OUA	4,000.00	3,095.74	5,000.00	1,000.00	-
9	208	Régime de prestations médicales de l'OUA	3,200.00	7,171.36	12.000,00	8.800,00	-
10	212	Indemnité pour frais d'études	7,000.00	7,419.34	31,500.00	24,500.00	-
11	213	Indemnité de poste	28,061.90	24,558.16	43,460.00	15,398.10	-
		Total du Chapitre II	99,292.00	85,513.29	149.853,00	59.893,00	9.332,00

Diminution nette..... $EU 50.561,00

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA A GENEVE

(Secrétariat Exécutif en Europe)

Prévisions Budgetaires 1977/78

Rubrique	Code	Libellé	Crédits Ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
12	300	Frais de voyage du personnel en missions officielles	13,440.00	6,957.86	15,000.00	1,560.00	-
		Total du Chapitre III	13,440.00	6,957.86	15,000.00	1,560.00	

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA A GENEVE
(Secrétariat Exécutif en Europe)
Prévisions Budgétaires 1977/78

Rubrique	Code	Libellé	Crédits Ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
13	400	Location des locaux	22,200.00	7,379.15	24,000.00	1,800.00	-
14	401	Entretien des véhicules	2,000.00	1,387.43	3,000.00	1,000.00	-
15	402	Entretien du matériel	1,500.00	373.12	1,500.00	-	-
16	403	Entretien des locaux	1,800.00	-	2,000.00	200.00	-
17	404	Services publics (électricité et eau)	1,000.00	310.72	1,500.00	500.00	-
18	406	Assurance des véhicules et du matériel	2,000.00	893.63	2,000.00	-	-
		Total du chapitre IV	30,500.00	10,344.05	34,000.00	3,500.00	-

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA A GENEVE

(Secrétariat Exécutif en Europe)

Prévisions Budgétaires 1977/78

Rubrique	Code	Libellé	Crédits Ouverts 1975/76	Dépenses effectives 1974/75	Prévisions 1976/77	Augmentation	Diminution
19	500	Communication (télégrammes, téléphone, services postaux, transport des marchandises, valise diplomatique)	5,600.00	7,171.58	8,000.00	2,400.00	-
		Total du Chapitre V	5,600.00	7,171.58	8,000.00	2,400.00	-

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA A GENEVE

(Secrétariat Exécutif en Europe)

Prévisions Budgétaires 1977/78

Rubrique	Code	Libellé	Crédits Ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
20	600	Papeterie et fournitures de bureau	4,000.00	1.980,57	4,000.00	-	-
21	601	Frais bancaires et timbres fiscaux	250,00	14,30	350,00	100,00	-
22	603	(i) Frais de réceptions ordinaires	-	-	1.300,00	1,300,00	-
		(ii) Réception pour la Journée de l'OUA	5.000,00	4.052,65	5.000,00	-	
23	604	Bien-être du personnel	-	-	300,00	300,00	-
24	605	Livres et services de bibliothèque	1,000.00	-	1,500.00	500.00	-
25	606	Journaux et périodiques	1,500.00	881,81	1,500.00	-	-
26	607	Fournitures et services divers	1,500.00	881,81	2,000.00	500.00	-
27	608	Impression de documents	1,500.00	315,66	1,500.00	-	-
		Total du Chapitre VI	14,750.00	8,107.84	16.950,00	2.200,00	-

NOTE EXPLICATIVE

Rubrique 22 - Code 603 : Prévision budgétaires prévues pour la couverture du coût des frais d'invitation (i) Réception ordinair $EU 500 et pour la Réception de la Journée de l'OUA (ii) $EU 700.

SECRETARIAT EXECUTIF DE L'OUA A GENEVE

(Secrétariat Exécutif en Europe)

Prévisions Budgétaires 1977/78

Rubrique	Code	Libellé	Crédits Ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Prévisions 1977/78	Augmentation	Diminution
28	703	Mobilier et matériel de bureau	5,000.00	1 [illegible] .79	8,000.00	3,000.00	-
29	706	Matériel de Transport	6,000.00	-	7.000,00	1.000,00	-
30	707	Matériel d'information	-	-	1,000.00	1,000.00	-
		Total Chapitre VII	11,000.00	-	16.000,00	5.000,00	-
		Total Emoluments du personnel	154,776.00	110,078.60	178,788.00	24,012.00	-
		Total Codes 200 - 707	174,582.00	118,094.62	239.803,00	74.533,00	9.332,00
		Total Général	329,358.00	228,173.22	418.591,00	98.565,00	9.332,00
		Augmentation nette				89.233,00	

DELEGATION PERMANENTE DE L'OUA A GENEVE

(Secrétariat Exécutif en Europe)

Notes Explicatives

(a) Code no.100 (Traitements du personnel)

Prévisions	1976/77	$EU	98.311
"	1977/78		116.331

Les augmentations normales ont été acceptées, pour chaque nombre du personnel.

(b) Code no. 100 (a) (Dévaluation du dollar Américain)

Prévisions	1976/77	$EU	54.465
"	1977/78		60.000

Cette somme a été calculée pour indemniser le personnel compte tenu de la dévaluation du dollar américain.

(c) Code no. 102 (Personnel temporaire)

Prévisions	1976/77	$EU	2.000
"	1977/78		3.000

Une augmentation de $EU 1,000 est demandée sous ce code pour remettre au Secrétariat Exécutif de faire face aux besoins croisants en matière de secrétariat des délégations africainesqui assistent aux conférences qui se tiennent régulièrement à Genève et qui n'y ont pas encore de missions.

L'augmentation vise également à permettre au Secrétariat Exécutif de recruter du personnel de Secrétariat temporaire (dont les salaires de base ont connu une hausse) chaque fois qu'un membre de son propre secrétariat est indisposé ou va en congé.

Enfin, l'augmentation est nécessaire pour que le Secrétariat Exécutif puisse faire face aux coûts croissants de la location des personnels du Secrétariat (lorsque cela s'impose) pendant les conférences importantes qui sont organisées hors de Genève par des Agences spécialisées de l'ONU telles que la FAO (Rome), l'UNIDO (Vienne), l'UNESCO (Paris), l'UPU (Berne).

(d) Code no.201 (Voyage du personnel lors du congé dans les foyers)

Prévisions 1976/77 $EU 14.265
" 1977/78 6.433

La diminution est due au fait que seul un fonctionnaire aura droit au congé dans les foyers au cours de l'exercice financier 1977/78.

Les prévisions couvrent les frais de voyage de M. et Mme M.A Kamba ainsi que de quatre enfants conformément aux détails suivants:

M. M.A Kamba et 5 personnes à charge (3 adultes et 2 enfants) Genève/Dar-es-Salaam/Musoma/Dar-Es-Salaam/Geneva.

	Montant en $EU.
Excédents de bagage	754
Bagages non accompagnés	1,094
Faux frais (6 personnes)	50
Total	6.433

(e) A/C Code 204 (l'indemnités de charge de famille)

Prévisions 1976/77 4,000
" 1977/78 4,200

1 Secrétaire Exécutif	une épouse	$EU. 200.
1 Secrétaire Exécutif Adjoint (Affaires économiques et sociales)	une épouse 4 enfants	800.04
1 Secrétaire Exécutif Adjoint (Politique et information)	une épouse 3 enfants	650.04
1 Economiste	une épouse 4 enfants	800.04
1 Traducteur/interprête	une épouse	200.00
1 Comptable	une épouse 6 enfants	1,100.00
		3,750.12

Taux des droits: épouse: $EU 200 p.a
enfant: $EU 150 p.a

L'augmentation est demandée pour permettre de faire face à toute augmentation de la taille des familles actuelles.

(f) Codes no.205,206, 207 — Montant en $EU

(i) 205 : indemnités de logement
Prévisions 1976/77 20.000
1977/78 31.200

(ii) 206 : (Pension de l'OUA
Prévision 1976/77) 17.265
1977/78 17.500

(iii) 207: (Assurance et sécurité sociale de l'OUA)
Prévisions 1976/77 4.000
1977/78 4.800

Les augmentations reflétées sous ces codes sont dues à l'accroissement des nombre des membres statutaires du personnel.

(g) Code no.208 (Prestations médicales)

Prévisions 1976/77 $EU 3.200
1977/78 " 12.000,00

Le Secrétariat Exécutif est obligé de demander une augmentation sous ce code pour tenir compte de l'accroissement du nombre des membres du personnel et des personnes qui sont à leur charge qui bénéficient tous de ces prestations et pour tenir compte des coûts toujours croissants des médicaments et des frais médicaux en général.

Les crédits ouverts sous ce code pour 1976/77 (soit $EU 3.200) se sont avérés non seulement inadéquats mais tout à fait insuffisants à la lumière des dépenses réelles faites au cours de 1975/76 et qui se sont élevée à $EU.7,171.36

(h) Code no. 212 (Indemnité d'éducation)

Prévisions 1976/77 $7.000
" 1977/78 38.250

1.	Nouveau Secrétaire Exécutif 4 Enfants à $EU 1.500 par enfant	$EU	6.000
2.	M. M. A. Kamba, Secrétaire Exécutif adjoint 4 enfants à $EU 1.500 par enfant		6.000
3.	M.A. Sehoulia, Secrétaire Exécutif Adjoint 3 enfants à $EU 1.500 par enfant		4.500
4.	M. E.E Mlambo, Economiste 4 enfants à $EU 1.500 par enfant		6.000
5.	M. H. A. Abdulla, Comptable 6 enfants à $EU 1.500 par enfant		9.000
	Total en $EU.		31.500

Une augmentation sous ce codé a été rendue nécessaire par le coût extrêmement élevé des frais de scolarité que les fonctionnaires du Secrétariat Exécutif doivent payer pour leurs enfants.

En raison des pressions inflationnistes actuelles, les fonctionnaire du Secrétariat Exécutif se trouvent maintenant dans l'obligation de payer près de deux fois les frais de scolarité qu'ils payaient annuellement pour leurs enfants au cours des années précédentes.

(i) Code no.213 (Indemnité d'ajustement de poste)

Prévisions 1976/77 $EU 28,061.90
" 1977/78 " 43,460

L'augmentation prévue sous ce code est dûe à l'accroissement du nombre des membres du personnel et du haut niveau de vie de Genève. L'ajustement de poste actuel se trouve à 48,40.

(j) Code no.300 (Voyager en missions officielles)

Prévisions	1976/77	$EU	13.440
"	1977/78	$EU	15.000

En dépit du coût croissant des billets d'avion, le Secrétariat Exécutif propose le maintien de ce code au même niveau qui au cours de l'exercice financier 1976/77.

Au cours de l'exercice 1977/78, le Secrétariat Exécutif devra assister aux grandes réunions et/ou Conférences suivantes:

Juin 1977 .....29e Session du Conseil des Ministres de l'OUA et 14e Conférence au sommet des Chefs d'Etat et de Gouvernement, Gabon.

Décembre 1977: 27e Session du Comité Consultatif sur les questions budgétaires et financières, siège de l'OUA, Addis Abéba.

Février 1977: 28e Session du Conseil des Ministres de l'OUA Addis Abéba.

Avril-mai 1977: Sessions du Conseil mondial de l'Alimentation, Rome.

Juin-Juillet 77: Session du Conseil de la FAO, Rome.

Automne 1977: Assemblée Générale de l'IMCO, Londres

Automne 1977: Session du Comité - intergouvernemental sur le programme alimentaire mondial, Rome.

Automne 1977: Sessions de la Banque internationale pour le Développement agricole, Rome.

Novembre 1977: Conseil de la FAO, 70e Session, Rome.

Décembre 1977: Réunion du Comité permanent et Session du Conseil industriel de l'UNIDO, Vienne.

Avril/Mai 1978: Assemblée Générale de l'UNESCO, Paris

Avril/Mai 1978: Réunion du Conseil industriel de l'UNIDO, Vienne

Réunions ministérielles des ACP à Bruxelles (deux fois par an).

En plus des réunions mentionnées ci-dessus, il y a un certain nombre de réunions importantes qui sont organisées de manière régulière par des organisations non gouvernementales (et qui sont le plus souvent hors de Genève) auxquelles le Secrétariat Exécutif assiste compte tenu de leur importance et de leur intêret pour l'Afrique.

En outre, en dehors de ces réunions traditionnelles, les Groupes africains à la FAO (Rome, à l'UNESCO (Paris), à l'UNIDO (Vienne) demandent, à l'occasion, au Secrétariat Exécutif d'assister à un certain nombre de leurs réunions régulières lorsque des questions d'un intérêt particulier pour les Etats Membres de l'OUA doivent être discutées.

(k) Code no.400 (Location des locaux)

Prévisions	1976/77	$ 22.200
"	1977/78	24.000

L'augmentation vise à prendre en compte la hausse des loyers du bureau, lorsque le Secrétariat déménagera dans un nouveau bureau.

(l) Compte no.401 (Entretien des véhicules)

Prévisions	1976/77	$2,000
"	1977/78	3.000

L'augmentation doit permettre de tenir compte des coûts de l'entretien, du carburant, de l'huile et du lubrifiant de deux voitures de l'OUA.

L'augmentation est dûe à l'achat d'une voiture Mercedes neuve.

(m) Code no.403 (Entretien des locaux)

Prévisions	1976/77	$EU 1.800
"	1977/78	2.000

(n) Code no.404 (Services publics: électricité eau, etc..)

Prévisions 1976/77 $EU 1,000
" 1977/78 1,500

Les augmentations refletées dans les codes ci-dessus représentent l'augmentation du coût du matériel et d'électricité.

(o) Code no.500 (Communications: télégrammes, téléphones, malles, courrier et affranchissement postal)

Prévisions 1976/77 $EU 5.600
" 1977/78 " 8,000

L'augmentation est due à l'augmentation du volume du travail et des activités du Secrétariat Exécutif.

(p) Code no.601 (Frais bancaires)

Prévisions 1976/77 $EU 250
" 1977/78 " 350

Les prévisions visent à faire face aux coûts des frais bancaires.

(q) Code N° 603 (Réception Ordinaire et Réception à l'occasion de la JOURNEE de L'OUA.

Prévisions 1976/77 $EU 5.000
" 1977/78 " 6.300

(r) Code no. 605 (Livres de la bibliothèque)

Prévisions 1976/77 $EU 1.000
" 1977/78 " 1.000

(s) Code no.606 (Journaux)

Prévisions 1976/77 $EU 1,000
" 1977/78 1,500

(t) Code no.607 (autres fournitures et services)

Prévisions 1976/77 $EU 1.500
" 1977/78 2.000

Les augmentations apparues dans les codes ci-dessus reflètent le coût élevé des livres, du matériel et des services.

(ii) Code no.703 (Matériel de bureau)

Prévisions	1976/77	$EU	5.000
"	1977/78		8.000

Le Secrétariat Exécutif doit amménager dans de nouveaux bureaux au cours de l'exercice financier 1977/78. L'emménagement va nécessiter l'achat d'un mobilier et d'un équipment supplémentaire pour 6 fonctionnaires et 3 secrétaires. De plus, il y aura la nécessité d'équiper de manière adéquate la salle de conférence prévue pour le Groupe Africain.

(x) Code no.707 (Matériel pour l'information)

Prévisions	1976/77	$EU	Rien
"	1977/78		1,000

Le chiffre cité sous ce code n'est donné qu'à titre indicatif uniquement.

ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE (OUA)

BUREAU REGIONAL DE L'OUA

ACCRA

PROJET DE BUDGET 1977/78

INTRODUCTION AU PROJET DE BUDGET DE L'OUA
ACCRA (GHANA)

Note explicative sur l'augmentation des allocations de crédit pour 1977/78 par rapport à l'exercice 1976/77

1. **Le budget pour l'exercice 1977/78 diffère substantiellement de celui de l'exercice1976/77 pour des raisons suivantes :**

a) Les crédits qui figurent dans le budget 1977/78 ont été déterminés en décembre 1975 sur une base purement théorique et arbitraire avant même l'envoi au Ghana d'une mission d'enquête chargée d'estimer les conditions réelles à considérer pour la création et le fonctionnement d'un nouveau bureau à Accra.

Bº La mission d'enquête n'a pu être entreprise qu'en Janvier 1976 et, pour des raisons techniques, son rapport ne pouvait être utilement présenté au Conseil des Ministres, qui s'est réuni quelques jours seulement avant le retour de la mission. Le Secrétaire Général a donc été obligé, avec beaucoup de difficultés, de se contenter des fonds mis à sa disposition, en espérant que le Comité Consultatif pour les Affaires Budgétaires et Financières étudierait attentivement les amendements proposés dès que possible.

BUREAU DU SECRETAIRE SCIENTIFIQUE POUR LA COMMISSION MIXTE OUA/FAO/OMS POUR L'ALIMENTATION ET LA NUTRITION - (ACCRA)

ETAT RECAPITULATIF DES CREDITS BUDGETAIRES

CODE	LIBELLE	CREDITS Ouverts 1976/77	DEPENSES EFFECTIVES 1975/76	1977/78	AUGMENTATION	DIMINUTION
100	Emoluments du personnel	23,150.00		27.436,00.	4.286,00	
100(a)	Adjustement suite à la dévaluationdu du dollar EU	5,000.00		5,000.00	-	-
100(b)	Diffusion des informations techniques	2,800.00		3,000.00	200.00	-
200	Dépenses courantes afférentes au personnel	20,000.00		29.500,00	9.500,00	-
300	Frais de voyage en mission	5,000.00		6,000.00	1,000:00	-
400	Loyer et entretien du matériel et des locaux	5,750.00		5.750,00	-	-
500	Communications	200.00		500.00	300.00	-
600	Fournitures et services divers	1,150.00		2.650,00	1.500,00	-
700	Immobilisations	7,500.00		7,500.00	-	-
	Total	70,550.00	11,979.82	87.336,00	16.786,00	

Augmentation nette.....US$ 16.786,00

Section	Sous Sec-	Effectifs 76/77	Effectifs 76/77	Effectif réels	Code	Libellé	Grade	Crédits 76/77	Traitement réel 75/76	Prévisions 77/78	Augmentation	Diminution
1	1	1	1	1	100	Secrétaire Scientifique	P4-10	14,583.00	14,869.00	14,583.00	286.00	-
	2		1	-								
	3		1	1		Secrétaire Bilingue	GS4-6	5,751.00	5,586.00	5,751.00	-	-
						Chauffeur/Planton	LS7-2	2,816.00	2,816.00	2,964.00	148.00	-
		4	-	-	-	Commis comptable	LS8-1	-	-	3.852,00	3.852,00	-
						Total.....		23,150.00	22,985.00	27.436,00	4.286,00	-

Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
00(a)	Ajustement des salaires de base, des indemnités pour charges de famille et des indemnités de poste à l'occasion de la dévaluation du dollar américain	5,000.00	-	5,000.00	-	-

CHAPITRE III

BUREAU DU SECRETARIAT EXECUTIF POUR LA COMMISSION MIXTE OUA/FAO/OMS POUR L'ALIMENTATION ET LA NUTRITION - (ACCRA)

CONTRIBUTIONS AUX DEPENSES DE VULGARISATION DES INFORMATIONS TECHNIQUES

Rubrique	Code	Ventilation des dépenses	Crédits Ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits 1977/78	Augmentation	Diminution
1	100(b)	Contributions aux dépenses de vulgarisation des informations techniques	2,800.00	2,800.00	3,000.00	200.00	-

CHAPITRE IV

BUREAU DU SECRETARIAT EXECUTIF POUR LA COMMISSION MIXTE OUA/FAO/OMS POUR L'ALIMENTATION ET LA NUTRITION - (ACCRA)

DEPENSES COURANTES AFFERENTES AU PERSONNEL

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	200	Frais de voyage à l'occasion de recrutement initial	2,500.00		-	-	2.500,00
2	203	Indemnité d'installation	1,500.00		1,500.00	-	-
3	204	Indemnité pour charges de famille	000.00		3,000.00	2,000.00	-
4	205	Indemnité de logement	3,000.00		6,000.00	3,000.00	-
5	206	Caisse de retraite de l'OUA	2,500.00		3,000.00	500.00	-
6	207	Système d'assurance de l'OUA	1,000.00		1,000.00	-	-
7	208	Régime de prestations médicales de l'OUA	500.00		1,000.00	500.00	-
8	212	Indemnité de frais d'études	2,000.00		5,000.00	3,000.00	-
9	213	Indemnité d'ajustement de poste	6,000.00		9,000.00	3,000.00	-
		Total.....	20,000.00	-	29.500,00	12,000,00	2.500,00

Augmentation nette..... $EU 9.500,00

Rubrique	Code	Ventilation des dépenses	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	300	Voyages du personnel en missions officielles	5,000.00	-	6,000	1,000.00	-

NOTE EXPLICATIVE

Missions officielles

La Commission mixte de l'Alimentation et de la Nutrition comprend les deux institutions spécialisées des Nations Unies auxquelles l'OUA s'est associée. Conformément aux objectifs assignés à la Commission et en vue de pourvoir à une coordination permanente, un certain nombre de conférences et de séminaires sont organisés chaque année, essentiellement centrés sur l'Afrique. Les représentants de la FAO et de l'OMS assistent à toutes ces réunions, en sorte qu'il nous parait inadmissible que l'OUA soit absente de ces réunions, qui déterminent la politique à suivre dans le domaine considéré. C'est pour cette raison que nous proposons sous la rubrique "Missions" des crédits qui sont largement supérieurs à ceux qui ont été alloués pour l'exercice précédent . Ces prévisions de crédits ont été faites après consultation avec mes collègues de la FAO et de l'OMS.

CHAPITRE VI

BUREAU DU SECRETARIAT EXECUTIF POUR LA COMMISSION MIXTE OUA/FAO/OMS POUR L'ALIMENTATION ET LA NUTRITION - (ACCRA)

LOCATION ET ENTRETIEN DU MATERIEL ET DES LOCAUX

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation US$	Diminution US$
1	400	Loyer des locaux.....	2,000.00	-	2,000.00	-	-
2	401	Entretien des véhicules.....	1,000.00	-	1.000,00	-	-
3	402	Entretien du matériel	500.00	-	500.00	-	-
4	403	Entretien des locaux.....	500.00	-	500.00	-	-
5	404	Services publics (électricité et eau).....	1,000.00	-	1,000.00	-	-
6	406	Assurance des véhicules et du matériel.....	750.00	-	750.00	-	-
		Total.....	5,750.00	-	5.750,00	-	-

CHAPITRE VII

BUREAU DU SECRETARIAT EXECUTIF POUR LA COMMISSION MIXTE OUA/FAO/OMS POUR L'ALIMENTATION ET LA NUTRITION - (ACCRA)

Rubrique	Code	Ventilation des dépenses	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	diminution
1	500	Télégrammes					
	501	Téléphone					
	502	Frais d'affranchissement du courrier	200,00	-	500,00	300.00	-
	504	Frêt et transport des documents officiels					

CHAPITRE VIII

BUREAU DU SECRETARIAT EXECUTIF POUR LA COMMISSION MIXTE OUA/FAO/OMS POUR L'ALIMENTATION ET LA NUTRITION - (ACCRA)

FOURNITURES ET SERVICES DIVERS

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	augmentation	diminution
1	600	Papeterie et fournitures de bureau	750.00	-	750.00	-	-
2	601	Frais d'opérations bancaires et timbres fiscaux	200.00	-	200.00	-	-
3	603(i)	Réception ordinaire	-	-	500,00	500,00	-
	(ii)	Réception pour la Journée de l'OUA	-	-	700,00	300,00	-
4	604	Bien-être du personnel	-	-	300,00	300,00	-
5	605	Journaux périodiques et frais de fonctionnement	200,00	-	200,00	-	-
			1.150,00	-	2.450,00	1.100,00	-

NOTE EXPLICATIVE :

Rubrique 3: CODE 603:- Prévision budgétaires prévues pour la couverture du coût des frais :

(i) Réception ordinaire $EU 500
(ii) Réception pour la Journée de l'OUA $EU 700

CHAPITRE IX

BUREAU DU SECRETARIAT EXECUTIF POUR LA COMMISSION OUA/FAO/OMS POUR L'ALIMENTATION ET LA NUTRITION - (ACCRA)

DEPENSES EN CAPITAL

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation US$	Diminution US$
1	701	Amélioration des locaux	-	-	5,000.00	5,000.00	-
2	702	Mobilier et matériel de bureau	2,000.00	-	2,000.00	-	-
3	703	Machines de bureau	500.00	-	500.00	-	-
4	707	Achat de véhicules officiels	5,000.00	-	-	-	5,000.00
		Total	7,500.00	-	7,500.00	5,000.00	5,000.00

NOTE EXPLICATIVE

Rubrique 1 - Amélioration et climatisation des locaux

Nous avons expliqué au Gouvernement Ghanéen que, conformément à la coutume, il appartient aux autorités du pays d'accueil de fournir les locaux nécessaires. Le Gouvernement Ghanéen a accepté de se conformer à ce principe et a promis de mettre à notre disposition les locaux nécessaires dans quelques semaines. Il est probable qu'il s'agira d'une villa à laquelle il faudra apporter certaines modifications internes pour qu'elle soit plus fonctionnelle. D'autre part, il faudra équiper les diverses pièces de cette villa d'une installation de climatisation, qui, au même titre que les modifications intérieures seront à la charge de l'Organisation.

ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE

CENTRE D'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALE

NIAMEY

CREDITS BUDGETAIRES POUR L'EXERCICE 1977/78

CENTRE D'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALE

NIAMEY

SOMMAIRE DES CREDITS BUDGETAIRES POUR L'EXERCICE 1976/77

Chapitres en $EU

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	100	Emoluments du personnel	86,955.00	40,615.78	98.563,00	11.608,00	-
2	100(a)	Ajustement dû à la dévaluation du dollar EU.	8,840.00	3,044.69	10.055,00	1.215,00	-
3	200	Dépenses courantes afférentes au personnel	43,080.00	26,329.24	76.141,00	33.061,00	-
4	300	Frais de voyage en missions	3,000.00	2,634.75	3.000,00	-	-
5	400	Location et entretien du matériel et des locaux	9,700.00	7,983.40	10,700.00	1,000.00	-
6	500	Communications	2,500.00	3,065.26	3,000.00	500.00	
7	600	Fournitures et services divers	19,600.00	16,783.03		-	-
8	700	Dépenses en capital	1,900.00	6,494.17	1,900.00		-
9	800	Conférences et réunions	-	-	4,000.00	4,000.00	-
		TOTAL	175,575.00	106,950.32	228.159,00	52.584,00	-

CENTRE D'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALE

NIAMEY
EMOLUMENTS DU PERSONNEL

Rubrique	Effectif 1975/76	Effectif réel 1975/76	Code	Libellé	Barème de traitement	Crédits ouverts 1976/77	Traitements effectifs 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	1	1	100	Directeur	P4-2	12.581,00	-	12.581,00	-	-
2	1	1		Directeur adjoint	P3-4	10.442,00	-	10.695,00	253,00	-
3	-	-		Traducteur	P3-1	9.936,00	-	9.936,00	-	-
4	1	1		Chef de la Division des Etudes Linguistiques	P2-4	8.863,00	-	9.094,00	231,00	-
5	1	1		Chef de la Division des Etudes Historiques	P2-4	8.863,00	-	9.094,00	231,00	-
6	1	1		Chef Comptable	P1-4	7.304,00	-	7.524,00	220,00	-
7	1	-		Documentaliste	P1-1	-	-	6.864,00	6.864,00	-
8	1	1		Secrétaire Anglais	GS4-7	5.751,00		5.916,00	165,00	-
9	1	1		Secrétaire privé du Directeur	RL	4.926,00	-	5.030,00	104,00	-
10	3	3		Secrétaires Dactylographes	RL	5.164,00	-	5.344,00	180,00	-
11	3	3		Dactylographes	RL	4.980,00	-	5.160,00	180,00	-
12	1	1		Aide-Comptable	RL	2.985,00	-	3.045,00	60,00	-
13	2	2		Chauffeurs	RL	1.788,00	-	1.930,00	142,00	-
14	-	-		Jardinier	RL	750,00	-	790,00	40,00	-
15	1	1		Gardien	RL	565,00	-	610,00	45,00	-
16	2	2		Plantons	RL	1.133,00	-	1.220,00	87,00	-
17	2	1		Manoeuvre	RL	924,00	-	2.940,00	2.016,00	-
18	1	1		Cuisinier	RL	-	-	790,00	790,00	-
						86.955,00	40.615,78	98.563,00	11.608,00	-

CENTRE D'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALES

NIAMEY

Chiffres en $EU

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	10C(a)	Ajustement des salaires de base, des indemnités pour charges de famille et des indemnités de poste	8,840.00	3,044.69	10.055,00	1.215,00	-

NOTE EXPLICATIVE:

Total, salaires de base	$EU	98.563,00
Indemnité pour charges de famille.....		5.600,00
Indemnités de poste		21.520,00
	$EU	125.683,00

8% de 125.683,00 $EU = $EU 10.054,64

CENTRE d'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALE.

NIAMEY

DEPENSES COMMUNES DE PERSONNEL

Chiffres en $EU

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	200	Frais de voyage à l'occasion des nominations	1,000.00	-	-	-	1.000,00
2	201	Frais de voyage à l'occasion des congés dans les foyers	1,300.00	2,400.00	3,500.00	2,200.00	-
3	203	Indemnité d'installation	2,000.00	2,394.00	2,000.00	-	-
4	204	Indemnité de charges de famille	4,800.00	2,754.30	5,600.00	800.00	-
5	206	Caisse de retraite de l'OUA	7,925.00	3,769.26	9,805.00	1,880.00	-
6	207	Système d'assurance de l'OUA	850.00	-	720.00	-	130.00
7	208	Régimes des prestations médicales de l'OUA	2,500.00	424.90	2,500.00	-	-
8	212	Indemnité de frais d'études	7,000.00	1,732.32	8,000.00	1,000.00	-
9	213	Indemnité d'ajustement de poste	13,705.00	7,478.46	21.520,00	7.815,00	-
10	217	Frais de Sécurité Sociale	2,000.00	-	2,000.00	-	-
		TOTAL.....	43,080.00	26,329.24	76.141,00	34.191,00	1.130,00

Augmentation nette..... $EU 33.061,00

NOTE EXPLICATIVE:

Code 201 - Congé dans les foyers de la secrétaire anglophone et de 6 personnes à charge

- Billets d'avion - Niamey-Lagos-Calabar-Niamey.....	$EU 2,700
- Excédents de bagages et bagages non accompagnés.....	300
- Transport par route (Clabar-Ibotio-Calabar).....	200
- Indemnités journalières et faux frais.....	300
	$ 3,500

Code 204- 4 enfants en moyenne pour chacun des sept fonctionnaires statutaires
$ 800.04 x 7 = $5,600.28

Code 205- 1 fonctionnaire P4 :- $360 p.m., 2 P.3,2P2 et 2-P1
$240 p.m. et 1 employé GS $128 p.m.

Code 206- 14% de ($64,840 + $5,187)= $9,803.78

$ 5,187 est l'ajustement pour dévaluation du dollar EU du total des traitements du personnel statutaire.

Code 207- 2½% de ($26,604 + $2,128)= $ 718.05

$2,128 est l'ajustement pour dévaluation du dollar du total des salaires du personnel recruté sur place.

Code 213- 30% de 71.704 = 21.511,20 $EU

CENTRE D'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALE

NIAMEY

FRAIS DE VOYAGE EN MISSIONS

Chiffres en $EU

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	05	Frais de voyage en mission	3,000.00	2,634.75	3.000,00	-	-

NOTES EXPLICATIVES : Au titre de ce code, nous devons inclure les activités suivantes :

a) Une visite d'étude au Centre National de recherche afin de mettre en oeuvre les programmes linguistiques et historiques établis par le Centre de l'OUA.

b) Participation aux réunions internationales sur la culture, les langues et l'histoire de l'Afrique.

c) Tournées sur le terrain afin de rassembler des sujets d'importance historique et linguistique.

CENTRE D'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALE

NIAMEY

LOCATION ET ENTRETIEN DU MATERIEL ET DES LOCAUX

Chiffres en $EU

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	400	Loyer des locaux	-	-	-	-	-
2	401	Entretien des véhicules	2,900.00	2,529.42	3,000.00	100.00	-
3	402	Entretien du matériel	1,200.00	274.99	1,200.00	-	-
4	403	Entretien des locaux	700.00	478.84	1,000.00	300.00	-
5	404	Services (électricité et eau)	3,400.00	3,715.15	4.000,00	600.00	-
6	405	Modification des locaux					
7	406	Assurance des véhicules et du matériel	1,500.00	985.00	1,500.00	-	-
		TOTAL.....	9,700.00	7,983.40	10,700.00	1,000.00	-

NOTE EXPLICATIVE :

Code 401 : Somme correspondant à la hausse légère des frais d'entretien des 4 véhicules du centre.

Code 402: Cette augmentation est indispensable pour l'éxécution de la dernière phase de la redécoration ainsi que de la peinture des bureaux et de l'immeuble principal.

Code 404: Les notes d'électricité continuent d'augmenter; il semblerait que les tarifs du Kwh et de l'eau aient augmenté récemment. Par exemple, pour juin 1976, la note a été de 221,418 CFA (ou 868.31 $EU).

CENTRE D'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALE

NIAMEY

COMMUNICATIONS

Chiffres en $EU

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	500	Télégrammes					
2	501	Services téléphoniques					
3	502	Services postaux	2,500.00	3,065.26	3,000.00	500.00	
4	503	Valises diplomatiques					
5	504	Frêt et transport des documents officiels					

NOTE EXPLICATIVE : L'augmentation peut s'expliquer comme suit :

a) hausse récentes des tarifs par le gouvernement du Niger

b) accroissement des activités du centre

c) affranchissement et tarif du frêt aérien à payer pour les publications achetées

CENTRE D'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALE

NIAMEY

FOURNITURES ET SERVICES DIVERS

CHIFFRES EN $ EU

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses effectives 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	600	Papeterie et fournitures de bureau	2.000,00	1.171,32	2.000,00	-	-
2	601	Commissions bancaires et timbres fiscaux	300,00	622,00	300,00	-	-
3	603	(i) Réceptions ordinaires (ii) Réception de la Journée de l'OUA	400,00	-	1.200,00	800,00	-
4	604	Bien-être du personnel	-	-	1.300,00	300,00	-
5	605	Livres et services de bibliothèque	500,00	98,46	500,00	-	-
6	606	Abonnements aux journaux	400.00	171.22	400.00	-	-
7	607	Fournitures et services divers	400.00	712.02	500.00	100.00	-
8	608	Impression des documents et publications	15,000.00	13,881.89	1,500.00	-	-
9	609	Traduction et services supplémentaires de secrétariat	600.00	126.12	600.00	-	-
			19,600.00	16,783.03	20.800,00	1.200,00	-

NOTES EXPLICATIVES : Code 603 : Les prévisions ont été faites pour couvrir les frais (i) des réceptions ordinaires $EU 500 et (ii) pour couvrir ceux de la Réception de la Journée de l'OUA $EU 700.

Code 607 : Cette augmentation est destinée à tenir compte de la hausse légère du prix des matériaux de nettoyage.

CENTRE D'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALE

NIAMEY

DEPENSES EN CAPITAL

Chiffres en $EU

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	700	Terrain et Bâtiment	-	-	-	-	-
2	701	Amélioration des locaux	-	-	-	-	-
3	702	Mobilier et matériel de bureau	500.00	906.52	500.00	-	-
4	703	Machines de bureau	1,000.00	448.04	1,000.00	-	-
5	704	Matériel de reproduction des documents	-	-	-	-	-
6	705	Matériel de communications	400.00	100.39	400.00	-	-
7	706	Presse et information(Publicité des ouvrages)	-	-	-	-	-
8	707	Achat de véhicules	-	5,039.22	-	-	-
9	708	Matériel d'interprétation	-	-	-	-	-
10	709	Matériel divers	-	-	-	-	-
		Total.....	1,900.00	6,494.17	1,900.00	-	-

CENTRE D'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALE

NIAMEY

Rubrique	Code	Libellé	Crédits ouverts 1976/77	Dépenses réelles 1975/76	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
1	800	Réunions, séminaires techniques, Conférences et colloques historiques	-	-	4,000.00	4,000.00	-

NOTE EXPLICATIVE : Le Centre envisage l'organisation de 4 réunions d'experts pendant l'exercice. Chaque réunion implique au minimum la participation des fonctionnaires suivants:

4 experts
4 interprètes
2 traducteurs

Ces réunions techniques ont pour objet l'unification des principales langues africaines qui se divisent en divers dialects (p.ex. Hausa, Kwa, Mande, Fulani, etc.)

ORGANISATION DE L'UNITE AFRICAINE

CENTRE D'ETUDES LINGUISTIQUES ET HISTORIQUES PAR TRADITION ORALE - NIAMEY

ETAT DES RECETTES PREVUES

1977/78

(a)	Produit de la vente des publications.....	5.000,00
(b)	Frais d'hébergement versés par les attachés de recherche	1,000,00
(c)	Intérêt de la location des voitures.....	50,00
		6,050,00

PROJET DE BUDGET 1977 - 1978

BUREAU D'ASSISTANCE TECHNIQUE MEDICALE AUX COMORES

Section	S/Section	Effectif 1976-77	Effectif réel	Code	Libellé	Grade	Crédits ouverts 76/77 6 mois	Crédits ouverts 77/78	Augmentation	Diminution
1	1	1	1	100	Médecin spécialiste	P4-6	6,719.50	13,725.00	13,725.00	-
	2	1	1	-	Secrétaire de direction	LS8-2	1,926.00	4,024.00	4,024.00	-
	3	1	1	-	Chauffeur Messager	LS7-4	1,556.00	2.000,00	2.000,00	-
							10,201,50	19.749,00	19.749,00	-

Code	Libellé	Crédits ouverts 6 mois 1976/77	Crédits ouverts 1977/78	Augmentation	Diminution
100 (a)	Ajustement des salaires de base, des indemnité pour charges de famille et des indemnités de poste à l'occasion de la dévaluation du dollar	2,500.00	2.500,00	2.500,00	-
		2,500.00	2.500,00	2.500,00	-

AFRICAN UNION UNION AFRICAINE

African Union Common Repository **http://archives.au.int**

Organs Council of Ministers & Executive Council Collection

1976

Scientific, Technical and Research Commission- Budget Proposals for 1977/78 Part II

Organization of African Unity

Organization of African Unity

https://archives.au.int/handle/123456789/9686

Downloaded from African Union Common Repository